



*Mit dem Projekt „Stimmungsvolles Berndorf“
wollen wir unsere Stadtgemeinde erhellen.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine
besinnliche Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest!*





Bürgermeister Franz Rumpler



Geschätzte Berndorferinnen
und Berndorfer! Liebe Jugend!



STRⁱⁿ Birgitta Haltmeyer und STR Christoph Prendinger

Die COVID-19-Pandemie beschäftigt uns Ende des Jahres 2021 so stark wie noch nie, mit fast **120** gleichzeitig **infi-zierten Patienten** (Stand 16.11.) wurde auch in Berndorf ein Höchststand erreicht. Ich bitte Sie, liebe Bevölkerung, welcher Meinung Sie auch sind, setzen wir gemeinsam unseren angeborenen Hausverstand ein, um die Pandemie einzugrenzen und schützen wir uns gegenseitig. Vorwürfe und Ausgrenzungen bringen niemandem etwas.

Die Stadtgemeinde Berndorf wird – so wie bisher – alles tun, damit jeder, der eine **Corona-Schutzimpfung** möchte, auch eine bekommt. Hierfür steht ein Großteil unserer praktischen Ärzte sowie – nun zum bereits vierten Mal – am **Samstag, den 4.12.** der **Impfbus** des Landes Niederösterreich von **9-13 Uhr vor dem Rathaus** am Kislingerplatz 2 zur Verfügung.

Projekte 2021

Im Jahr 2021 konnten zahlreiche Projekte erfolgreich umgesetzt werden.

Beim **Kindergartenzubau/Umbau Klostermann-gasse** sind die Baumaßnahmen soweit fortgeschritten, dass im Dezember die Innenputzarbeiten durchgeführt und je nach Wetterlage

mit der Fertigstellung der Fassade begonnen werden kann. Die **Umsiedlung vom Pfadfinderheim** ist für das Frühjahr 2022 geplant.

Die Umrüstung der **öffentlichen Beleuchtung** auf **LED** kann trotz enormer Schwierigkeiten wegen des schlechten Zustandes der übernommenen Anlage im Dezember abgeschlossen werden.

In der **Marienpromenade** wurden **Strom und Wasseranschlüsse** montiert, **Bäume** gepflanzt und der **Rasen** verlegt. **Sitzgelegenheiten** für alle Generationen werden im Frühjahr 2022 errichtet.

Die **Feuerwehr Berndorf** konnte ein neues **HLF 2** in den Dienst stellen und ihre Einsatzbereitschaft damit erhöhen, um im Ernstfall den Schutz der Bevölkerung noch besser gewährleisten zu können.

Die Stadt präsentiert sich seit September mit **neuer Website** sowie erstmals auch mit einer **Handy-App**. Die freundliche und gut lesbare Homepage ist sehr übersichtlich strukturiert und mit viel neuem Inhalt befüllt.

Im **Straßenbau** konnten die **Mitterfeldgasse**, der **Weinbergweg** und die **Griesfeldstraße** fertiggestellt werden. Der nach einem Kanalgebrenchen desolaten Teil des **Wasserturmweges** wurde saniert und wiederhergestellt. Die **Bahngasse** und ein Teil des **Augrabens** sollen noch heuer asphaltiert werden.

Die Gemeinde erwarb die **Liegenschaft Hainfelderstraße 10**, die sich für verschiedene soziale Projekte eignet. Mit dem Kauf der **Hauptstraße 3** konnte eine Grundreserve für die weitere Entwicklung der Volksschule St. Veit geschaffen werden und mit dem Erwerb der restlichen Anteile am **Posthof** konnte sich die Stadt-gemeinde ein Stück Berndorfer Identität sichern.

Das **Hochwasserprojekt** in St. Veit entwickelt sich zu einem ökologischen Vorzeigeprojekt und wird im Frühjahr 2022 samt **neuer Triestingbrücke** fertiggestellt.

Als **gemeinsames Projekt** von **STRⁱⁿ Birgitta Haltmeyer** und **STR Christoph Prendinger** hat die Stadt-gemeinde Berndorf mit vielen Gewerbetreibenden und Hausbesitzern einen stimmungsvollen Advent in die Stadt gebracht. Die **neue Beleuchtung an Häusern, Plätzen und Bäumen** bringt den Zauber von Weihnachten in alle Ortsteile und lädt zum Spazieren ein. Nutzen Sie die Möglichkeit und besuchen Sie unsere Handels- und Gewerbebetriebe, die gerade im Advent tolle Angebote anbieten. Stärken wir gemeinsam die Kaufkraft in unserer Gemeinde für ein schöneres, besseres Berndorf!

Ich darf im Namen der Stadt-gemeinde Berndorf besinnliche Weihnachten sowie alles Gute für das neue Jahr 2022 wünschen.

Herzlichst, Ihr Bürgermeister

Franz Rumpler

„Matura“ bei der Feuerwehr



OBI Büchsenmeister Gerhard, HBI Norbert Taxberger, LR Dr. Martin Eichtinger, STR a.D. Susanne Wagenhofer, Landessieger FT Franz Wagenhofer, Vize-Landessieger Fabian Stadler, HBI Markus Sallinger, BGM Franz Rumpler, BR Rudolf Hafellner, STR Christoph Prendinger

Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold, Landes- und Vize-landessieg für Berndorf

Beim diesjährigen Bewerb um das Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold am 16. Oktober konnte Feuerwehrtechniker **Dipl. Ing. Franz Wagenhofer** von der FF Veitsau den **Landessieg** erringen. Den Erfolg komplettiert Verwalter **Ing. Fabian Stadler** von der **Stadtfeuerwehr Berndorf**, der mit seinem **zweiten Platz** den Doppelsieg für die Stadtgemeinde Berndorf sicherte.

Der als „**Feuerwehrmatura**“ bezeichnete Bewerb verlangt von seinen TeilnehmerInnen **enormes Fachwissen** in

allen Bereichen des Feuerwehrwesens, welches über mehrere Monate in 1-2 wöchentlichen Einheiten erlernt wird.

Die Themenbereiche sind:

- **Ausbildung in der Feuerwehr**
- **Berechnen-Ermitteln-Entscheiden**
- **Brandschutzplan**
- **Formulieren und Geben von Befehlen**
- **Fragen aus dem Feuerwehrwesen (305 Fragen)**
- **Führungsverfahren**
- **Praktische Einsatzfähigkeit**
- **Verhalten vor einer Gruppe**

Alle Fragen sind von den TeilnehmerInnen unter Zeitdruck zu beantworten.

Nachdem FT Franz Wagenhofer und Verwalter Fabian Stadler die Siegerehrung in Tulln genossen haben, wurden die Kameraden von Landesrat **Dr. Martin Eichtinger**, Bürgermeister **Franz Rumpler**, Brandrat **Dipl. Ing. Rudi Hafellner** sowie zahlreichen KameradInnen und FreundInnen im Feuerwehrhaus Veitsau euphorisch begrüßt. Nach einer kurzen offiziellen Ansprache wurden die Landessieger noch ausgiebig gefeiert.

Herzliche Gratulation an den erstplatzierten Feuerwehrtechniker **Dipl. Ing. Franz Wagenhofer** sowie an Verwalter **Ing. Fabian Stadler** zum hervorragenden zweiten Platz.

Dreijahresfeier



BGM Franz Rumpler und STR Gerhard Ullrich mit Daniela Staudinger, Partnern und Kunden

Anlässlich ihrer Dreijahresfeier lud die 24-Stunden **Pflegeagentur Staudinger** ihre Kunden, Freunde und Geschäftspartner zu einem kleinen Zusammenreffen recht herzlich ein.

Gemeinsam mit Stadtrat **Gerhard Ullrich** durfte ich zu über 50 zufriedenen KundInnen gratulieren und im Namen der Stadtgemeinde Berndorf alles Gute für die Zukunft wünschen.

LANDe Platzl in Ödlitz

In einer **niederösterreichweiten Aktion** wollen die Bäuerinnen für ein gutes **Miteinander auf Äckern, Wiesen und Wäldern** werben.

Am 26. Oktober wurde deshalb das **LANDe Platzl** bei der **Hexenstau** in **Ödlitz** im Beisein von LAbg. ÖK-Rat Bürgermeister **Josef Balber**, Bürgermeister **Franz Rumpler**, Landesbäuerin Stellvertreterin **Annermarie Raser**, Bezirksbäuerin **Regine Fischer** und Gebietsbäuerin **Irene Pechhacker** präsentiert und in den Dienst gestellt.

Auf übersichtlichen Infotafeln werden beim **LANDe Platzl** verständlich die **einfachsten Regeln für einen reibungslosen Aufenthalt** in der Natur erklärt.



Barbara Rumpler, Bezirksbäuerin Regine Fischer, Landesbäuerin Stellvertreterin Annermarie Raser, LAbg. ÖK-Rat Josef Balber, Gebietsbäuerin Irene Pechhacker, BGM Franz Rumpler

Neuer Wohnraum für Berndorf

„Glück auf“ hieß es Anfang November beim Spatenstich in **St. Veit**. Den Start der ersten von drei Bauphasen mit **26 Wohnungen** leitete **Robert Weber**, Obmann-Stv. der Baugenossenschaft Mödling, ein. Der **Musikverein Berndorf** sorgte für das musikalische Rahmenprogramm, passend zu diesem freudigen Anlass.

Die Wohnungen der **Baugenossenschaft Mödling** sind sehr **hochwertig** und **ökologisch**. Es ist ein Bau für die Zukunft. Die **26 geförderten Wohnungen** in den Größen von **55 bis 91 m²** werden alle **barrierefrei** errichtet. Die **2-, 3- und 4-Zimmer** Wohnungen verfügen im Erdgeschoss über **Eigengärten** und in den anderen Geschossen über großzügige **Balkone** oder **Terrassen**. Pro Wohnung stehen **1,5 Stellplätze** zur Verfügung. Bei diesem Projekt sind auch **Photovoltaikanlagen** eingeplant. Das Flachdach wird begrünt (Hitzeschild und Kühlung). **Weitere Wohnungen** an diesem Standort sind in zwei weiteren Bauphasen in Planung.



Große Freude beim Spatenstich in Berndorf/St. Veit (v.l.): Architekt Mag. Iwan H. Zelenka, Willibald Gruber (Geschäftsführer, LUXBAU), Abg.z.LT Josef Balber, KommRat Andreas Holzmann (MöGen), Altbgm. Hermann Kozlik, Bgm. Franz Rumpler und Bmst. Ing. Sebastian Wallner (MöGen)



In Berndorf/St. Veit entstehen 26 Wohneinheiten in toller Wohnatmosphäre



Vizebürgermeister Kurt Hoffer

Schulen, Kindergärten, Sport, Spielplätze und Umwelt

Liebe Berndorferinnen und Berndorfer!

Ernennung zur Oberschulrätin

Ich möchte die Gelegenheit nutzen und unserer Volksschuldirektorin **Barbara Kerschbaumer** recht herzlich zu ihrer am 20. Oktober erfolgten **Ernennung zur Oberschulrätin** gratulieren. Frau Kerschbaumer gehört seit **25 Jahren** zum **Team der Volksschule Berndorf** und leitet diese bereits seit **12 Jahren** mit großem Geschick als **Direktorin**.

Vielen Dank auch den Schulleiterstellvertreterinnen **Birgit Köll**, **Monika Schanner** und **Anita Axmann** für die tolle Organisation des wunderschönen Abends!



© Stadtgemeinde Berndorf
Oberschulrätin Barbara Kerschbaumer

Neue Warnwesten für die Kindergärten St. Veit und Veitsau

Im Oktober durften sich die **Kindergärten St. Veit und Veitsau** über neue **Warnwesten**, gesponsert von der **Raiffeisenbank**, freuen. Überreicht wurden die Westen durch Maskottchen „Sumsi“, welches von den Kindern begeistert begrüßt wurde.

Vielen Dank an die Raiffeisenbank für die Unterstützung unserer Kindergärten!

Abschließend darf ich Ihnen, liebe Berndorferinnen und Berndorfer, eine besinnliche Adventzeit und ein schönes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie wünschen.

Kommen Sie gut ins neue Jahr 2022 und vor allem – bleiben Sie gesund!

Mit freundlichen Grüßen

Kurt Hoffer

kurt.hoffer@berndorf.gv.at

0676/728 20 14



Frau Michaela Horvath (Jugendclubbetreuerin Raiffeisenbank Filiale Weissenbach), Vizebürgermeister Kurt Hoffer und Maskottchen Sumsi mit den Kindern des Kindergartens Klostermannsgasse

Impressum

Medieninhaber und Verleger: Stadtgemeinde Berndorf, 2560 Berndorf, Kislinger-Platz 2 (Rathaus)

Design/Layout/Satz: magenta Grafik // Web // Multimedia, Marion Salinger, 2560 Berndorf, 0676-88060 5200, gemeindekurier@berndorf.gv.at, www.magenta.or.at

Hersteller: Offset 3000 Druck- und Endverarbeitungen GmbH, 7035 Steinbrunn.

Für Inhalt verantwortlich: Bgm. Franz Rumpler, Mag. Klaus Rucziczka, 2560 Berndorf, Kislinger-Platz 2 (Rathaus), aufgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge



Öffnungszeiten:

Jeden Dienstag und Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr
Jeden Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr Mädchen-Cafe
Jeden Montag 15:00-16:00 Uhr Hausübungsbetreuung und 16:00-18:00 Burschentreff

Adresse: Alexanderstraße 8, 2560 Berndorf

Kontaktdaten:

Mobil 0676-9202302 (Mo-Do)

E-Mail: elements@jugendinitiative.net

web: www.jugendinitiative.net



STR Gerhard Ullrich

Soziales, Sicherheit, Zivilschutz

Liebe Berndorferinnen und Berndorfer!

Erarbeitung eines Katastrophenschutzplanes

Vorweg möchte ich mich bei Herrn **Franz Zehetgruber** vom NÖ Zivilschutzverband bedanken, der sich bereit erklärt hat, mit mir in den nächsten Monaten zum Wohle der Gemeinde einen **neuen** und der Zeit entsprechenden **Katastrophenschutzplan** zu erstellen.

Da **Zivilschutz** ein großer Bereich ist, möchte ich um Verständnis sowie um Geduld bitten, dass es eine Weile dauern wird, alle dafür notwendigen Institutionen (Feuerwehr, Rettung, Ärzte, Tankstellen, Wasserleitungsverband, EVN, usw.) aufzusuchen, um mit ihnen fachgemäß alles Notwendige für den Katastrophenschutzplan durchzugehen.

Die ersten **Gespräche** zu diesem Thema mit unserer **Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner** haben jedoch bereits stattgefunden.

Bürgerengagement für ein sauberes Berndorf

Ein sehr engagierter, beherzter **Mitbürger und Radfahrer** kümmert sich seit geraumer Zeit um **Müll und Hinterlassenschaften** in den Wiesen und an den Straßenrändern Berndorfs. Josef der Radfahrer **sammelt** diesen



Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner und STR Gerhard Ullrich

Müll nicht nur ein, sondern **entsorgt** ihn auch noch regelkonform – und zwar völlig **uneigennützig** und **entgeltfrei**.

Ich als Stadtrat habe vor diesem Mitbürger hohen Respekt und möchte mich mit diesen Zeilen recht herzlich bedanken für seinen unermüdlichen Einsatz für ein sauberes Berndorf. Danke und vergelt's Gott.

Mit freundlichen Grüßen

Gerhard Ullrich
gerhard.ullrich@berndorf.gv.at
0699/ 177 49 466



Josef, der Müll sammelnde Radfahrer, geht mit gutem Beispiel voran



Moderne Solar-, Heiz- & Haustechnik!

- Passivhaustechnik
- Wohnraumlüftung
- Wärmetechnik
- Pumpenanlagen
- Sanitärtechnik
- Staubsaugeranlagen
- Solartechnik
- Wassertechnik
- Wellnessprodukte

office@hazod.at

www.hazod.at

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2022!

**2560 Berndorf, Sechshauser Straße 3-5, Tel.: 02672 / 810 22, Fax: DW-30
2700 Wiener Neustadt, Pernerstorfer Straße 7, Tel.: 0664/ 882 97 440**



STRⁱⁿ Helga Hejduk

Kultur, Kultus und Tourismus

Liebe Berndorfer Bevölkerung!

Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Es durfte vieles sehr erfolgreich stattfinden und man konnte wieder Kultur spüren und genießen. Die Freude über jedes erfolgreiche Event war groß.

Ohne Gala, aber mit viel Glanz im Stadttheater Berndorf wurde unserer **Kammersängerin Daniela Fally** der **NÖN-Leopoldpreis** in der Kategorie Kultur **verliehen**. Chefredakteur **Daniel Lohninger** und Ressortleiterin **Michaela Fleck** würdigten Daniela Fally's große Leistungen.

Kammersängerin Daniela Fally wird nächstes Jahr mit einem großen „Klangfestival“ für „**ALLE**“ unter Einbeziehung der gesamten Infrastruktur Berndorfs das kulturelle Leben unserer Stadtgemeinde aufwerten.

Weiters präsentierte die **Luke Andrews Band** im Stadttheater Berndorf ihr neues Album. Die Band besteht aus talentierten und motivierten KünstlerInnen, die noch auf großen Bühnen spielen werden. Sie präsentierten sich jung, dynamisch und erfolgreich, aktuell sind die Top-singles der Luke Andrews Band auch im Radio zu hören.



© kult-tour im Zentrum
Kammersängerin Daniela Fally und NÖN
Chefredakteur Daniel Lohninger

Zu den besonderen Gästen des Abends zählte unser lieber Ehrenbürger **Norbert Zimmermann** mit seiner charmanten **Gattin Silvia**.

Christkindlmarkt abgesagt

Die Vorweihnachtszeit ist die Zeit, in der wir von der kult-tour im Zentrum für alle Generationen gerne eine besonders stimmungsvolle Atmosphäre in Berndorf zaubern. Jedes Jahr planen wir verschiedenste

Veranstaltungen im Zuge unseres einzigartigen **Christkindlmarktes**. Leider kann dieser jedoch heuer aufgrund der Pandemiesituation **nicht stattfinden**. Wir hoffen, Sie können die Vorweihnachtszeit dennoch im Kreise Ihrer Liebsten genießen.

Abschließend möchte ich mich bei allen MitarbeiterInnen für ihre großen Einsätze und die gute Zusammenarbeit bedanken und freue mich auf viel „Neues“ für 2022.

Herzlichen Dank auch an unserem Bürgermeister Franz Rumpler und alle Stadt- und GemeinderätInnen für das gute „Miteinander“. Besonderer Dank gilt unseren ehrenamtlichen MitarbeiterInnen und natürlich unseren vielen BesucherInnen. Ich wünsche Ihnen allen frohe Weihnachten und eine stimmungsvolle Zeit in unserer lichterfüllten Stadt Berndorf.

Herzlichst Ihre

Helga Hejduk
helga.hejduk@berndorf.gv.at
0676/848 225 303



© kult-tour im Zentrum
Luke Andrews Band, STRⁱⁿ Helga Hejduk und Ehrenbürger Norbert Zimmermann mit seiner Gattin Silvia



STR Jürgen Schrönkhammer

Gesundheitswesen, Rettungsdienst, Tierschutz

Liebe Berndorferinnen, liebe Berndorfer!



Die TeilnehmerInnen des 1.Workshops des Ernährungsprojektes für Familien

Ernährungsprojekt für Familien

Die Stadtgemeinde Berndorf initiiert **Ernährungsprojekte für Familien in Kooperation** mit der Initiative „Tut Gut“. Das erste Modul fand unter dem Motto „Essen mit allen Sinnen“ statt. Die TeilnehmerInnen konnten von diesem gelungenen Abend viele interessante Erkenntnisse mit nach Hause nehmen.

Das **dritte Modul** findet zum Thema „**Fettdetektiv – pflanzlichen und tierischen Fetten auf der Spur**“ am **2. Dezember 2021 ab 14:00 Uhr** im **Sitzungsaal** der Stadtgemeinde Berndorf statt. Die Anmeldung ist unter 02672-8225325 bei Frau Dagmar Ackerl möglich.

COVID-19 (Stand 09.11.2021)

- **Aus 3G wird 2G:** Überall, wo bislang 3G galt (Friseur, Gastronomie, Hotellerie, Kultur, Sport, Freizeit, Pflegeeinrichtungen usw.) haben nur mehr geimpfte oder genesene Personen Zutritt.
- **Generelle FFP2-Maskenpflicht an öffentlichen Orten in geschlossenen Räumen** – im gesamten Handel, in Museen, Bibliotheken und öffentlichen Verkehrsmitteln.
- Bei **Veranstaltungen** mit **mehr als 25 TeilnehmerInnen** gilt die **2G-Pflicht**.

- Ab mehr als **50 TeilnehmerInnen** besteht eine **Anzeigepflicht** bei der Bezirksverwaltungsbehörde bis eine Woche vor der Veranstaltung, Ernennung eines/einer COVID-19-Beauftragten und Erstellung eines Präventionskonzepts.
- **Grüner Pass:** Ist für **neun Monate nach der 2. Impfung gültig**, danach braucht es eine **3. Dosis** für ein gültiges Zertifikat. Für Janssen-Geimpfte (**Johnson & Johnson**) gilt **ab 3.1.2022:** Es braucht eine **2. Dosis** für die Gültigkeit.
- **Übergangsfrist 2G für Erstgeimpfte:** Ein Zutritt gemäß 2G Regelung ist mit Impfnachweis und PCR-Test in den ersten **vier Wochen nach der Impfung** möglich.
- **Kinder bis zwölf Jahre** sind von 2G grundsätzlich **ausgenommen**, weil es für sie noch keine reguläre Impfmöglichkeit gibt. Das Gleiche gilt für **schulpflichtige Kinder bis 15 Jahre** – sie können den Ninja-Pass als 2G-Nachweis vorlegen.
- Am **Arbeitsplatz** gilt weiter die **3G-Regel** also Geimpft – Genesen – Getestet (Antigen-Test)

Auf der Internetseite Notrufe Niederösterreich (<https://notrufnoe.com/>) finden Sie alle aktuellen Informationen rund um das Thema COVID-19. Auf dieser Seite ist auch ein Impfabstandsrechner integriert, der Ihnen das Datum für die 3. Impfung ausrechnen kann. Des Weiteren finden Sie alle Termine der Impfbusse und die aktuelle Liste der Impfzentren inkl. Anmeldung.

PCR-Testen in Berndorf

Das Angebot zur **PCR-Testung** in unserer Gemeinde besteht in der **Apotheke** zur Hl. Dreifaltigkeit unter **Voranmeldung** auf www.apotheke-berndorf.at. Sie finden die weiteren Standorte für diese Testungen auf der Internetseite „Notrufe Niederösterreich“. Leider muss ich Sie darüber informieren, dass wir in der **Teststraße** der Stadtgemeinde Berndorf **keine PCR-Testungen** anbieten können. Stand 09.11.21 wird dieser Schritt seitens des Landes Niederösterreich nicht unterstützt. Das Problem ist die Auswertung der Testungen innerhalb einer gewissen Zeitspanne, da momentan noch zu wenige Labore die Auswertung anbieten.

Antigen-Teststraße der Stadtgemeinde Berndorf in Kooperation mit dem Roten Kreuz Triestingtal

Die Teststraße der Stadtgemeinde Berndorf steht bis auf weiteres unter diesen **Öffnungszeiten** zur Verfügung:

Montag	06:00 – 12:00
Mittwoch	12:00 – 18:00
Freitag	12:00 – 18:00

Ich möchte gleich an dieser Stelle ein großes Dankeschön an die MitarbeiterInnen der Teststraße ausrichten. Ohne deren Einsatz wäre der reibungslose Betrieb nicht möglich.

Sollten Sie Fragen rund um das Thema Gesundheit haben, stehe ich Ihnen sehr gerne zur Verfügung.

Bleiben Sie gesund, Ihr

Jürgen Schrönkhammer
juergen.schroenkhammer@oegb.at
0664/61 45 942

ÜBERSICHT	Geimpft	Genesen	Antigen-Test	PCR-Test	zusätzlicher PCR-Test nötig
3G	X	X	X	X	
2,5 G	X	X		X	
2G	X	X			
2G+	X	X			X



STR Erich Christian Rudolf

Straßenbau und Verkehr, Kanalbau

Liebe Berndorferinnen, liebe Berndorfer!

Status LED-Straßenbeleuchtung

Im Rahmen der 13. Baubesprechung am 9.11.2021 wurde die **endgültige Fertigstellung der Umrüstung für den 17. Dezember** geplant. Grund der Verzögerung sind unvorhersehbare Probleme beim Tausch der Verteiler bzw. waren einige bestehende Kabel schon in die Jahre gekommen. Jedenfalls werden die noch offenen Arbeiten zügig abgeschlossen.

Status Straßen- und Kanalbauarbeiten

In **St. Veit** gehen die Bauarbeiten in der **Satorygasse** sowie **Bahngasse** zügig voran. Auch der Gehsteig in der **Leobersdorfer Straße 3-15** in **Berndorf** wurde bis zum Redaktionsschluss perfekt nach Plan in Angriff genommen.

Im Bereich **Augraben in St. Veit** werden die Bauarbeiten begonnen. Auch die Stützmauer in der **Badgasse** in **Berndorf** wird noch heuer saniert.



Gehsteigsanierung Leobersdorfer Straße 3-15



Piktogramm Hernsteiner Straße Höhe Kindergarten

Piktogramme zur Verkehrssicherheit

Im Bereich **Kindergarten Veitsau** wurde die **Sondermarkierung „Kinder“** auf die **Hernsteiner Straße** gebracht. Diese **Maßnahme** wurde für **alle Kindergärten und Schulen** unserer Stadt in Auftrag gegeben und sollte **im nächsten Jahr** abgeschlossen werden. Ein kleiner, aber wichtiger Schritt zur Sicherheit unserer Kinder.

Ebenso ist im Bereich der **Orts-einfahrt Obere Ödlitzerstraße** ein Piktogramm zur Erinnerung an die **50 km/h Zone** geplant. Leider wird dieses Limit derzeit von vielen Autofahrern ignoriert.

Zum Abschluss möchte ich Ihnen, liebe Berndorferinnen und Berndorfer, ein friedvolles Weihnachtsfest und alles erdenklich Gute für das Jahr 2022 wünschen. Bleiben Sie bitte gesund.

Mit freundlichen Grüßen,

Erich Christian Rudolf
erich.rudolf@berndorf.gv.at
0676/433 62 44

Ihr Tischler in Berndorf

- Möbel nach Maß
- Fenster und Türen
- Küchen
- Fussbodenverlegung und Sanierung
- Innenausbau
- Reparatur und Restaurierung
- Massanfertigung



Tel.: 0664/46 19 638



STRⁱⁿ Dr.ⁱⁿ Birgitta Haltmeyer

Stadtentwicklung, Raumordnung, Stadtmarketing

Liebe Berndorferinnen und liebe Berndorfer!

Vereine auf www.berndorf.gv.at „Stimmungsvolles Berndorf“

Kennen Sie/kennst du schon unser Service für Vereine auf der neuen Website der Stadtgemeinde Berndorf? **Berndorfer Vereine** können sich auf www.berndorf.gv.at selbst zur Verwaltung ihrer Daten **registrieren** und **vereinseigene Veranstaltungen** in den Veranstaltungskalender eintragen. Auch der Upload Ihres Vereinslogos ist möglich. Unterstützung hierbei erhalten die Vereinsobleute sehr gerne vom Berndorfer Stadtmarketing via Email an stadtmarketing@berndorf.gv.at.

Ich wünsche Ihnen/dir frohe Weihnachten sowie viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr 2022.

Mit freundlichen Grüßen,

Birgitta Haltmeyer

birgitta.haltmeyer@berndorf.gv.at
0676/429 23 10

In der November-Ausgabe haben wir Ihnen/dir bereits gemeinsam von unserem **ressortübergreifenden Projekt „stimmungsvolles Berndorf“** berichtet. Für uns ist klar, unser Berndorf ist eine wunderschöne, historische Stadt, deren Potential es wieder zu wecken gilt. Durch die Beleuchtung von Stilfassaden und besonderen Plätzen in unserer Gemeinde wollen wir die **Attraktivität und den Wohlgefühlcharme Berndorfs steigern**. Wir freuen uns sehr, dass dieser Tage in **allen Ortsteilen Beleuchtungsmittel montiert** werden und die Resonanz aus der Bevölkerung dazu eine sehr Gute ist.

Wir beide haben uns dazu entschieden, gemeinsam in diesem Projekt zusammenzuarbeiten, bei dem wir uns gegenseitig mit unseren Ideen und Erfahrungen gut ergänzen können und so möglichst effizient für die Berndorferinnen und Berndorfer etwas Besonderes umsetzen können. Dazu wurden nach genauen Vorbereitungsarbeiten und mit Bürgerbeteiligung zwei Beschlüsse im Gemeinderat zur Abstimmung gebracht – einer im **Wirtschaftsressort zur Weihnachtsbeleuchtung** mit glanzvollen Sternen und Christbäumen und einer im **Stadtentwicklungsressort zu einer Ganzjahresbeleuchtung**, wo es um die stimmungsvolle Illumination von Fassaden, Bäumen und Brücken geht. Beide Beschlüsse wurden in der heurigen Septembersitzung einstimmig gefasst. Als Bestbieter wurde die



Berndorfer Firma Elektro Wedl – EWE in einer Kooperation mit EWW beauftragt. Es werden hochwertige Lichterketten des österreichischen Unternehmens MK Illumination montiert.

Wie man am Titelblatt erkennen kann, ist das **Prunkstück dieses Projektes die alte Platane im Theaterpark**. Dort wurden 2.400 m String Lite Lichterketten mit 14.400 LED-Lichtpunkten und einer Anschlussleistung von 840 Watt montiert (im Vergleich ein handelsüblicher Haarfön hat mit 1.600 Watt die doppelte Leistungsaufnahme). Die Platane soll nicht nur in der Adventzeit besinnliche Stunden bereiten, sondern kann übers ganze Jahr über bei Veranstaltungen, wie z. B. während der Berndorfer Festspiele eine zauberhafte Atmosphäre bringen.

Bis zum Redaktionsschluss dieses Gemeindeguriers wurden bereits **6.300 m String Lite für Baumbelichtungen** (insbesondere im Theaterpark, am Kennedyplatz und am Hermannsplatz) verwendet. Für Gebäudebelichtungen wurden bereits **mehr als 1.000 m „Magic String Lite“**



© Holzinger Presse



STR Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH)

Christoph Prendinger

Finanzen und Wirtschaft

Liebe Berndorferinnen und Berndorfer, liebe Wirtschaftstreibende!



Lichterketten verarbeitet. Davon wurden etwa **600 m von der Berndorfer Wirtschaft bestellt**. Auf diesem Weg möchten wir uns ganz herzlich für die begeisterte Beteiligung bei den Berndorfer Wirtschaftsbetrieben Firma Kral – Robert Ivancich, Haus Friends – Günther Wallner, Volksbank Berndorf, Optiker Krämer, Frau Deischl und Via Nova, Konditorei Stangl, Sparkasse Berndorf, dem Rewe Konzern mit seinen Niederlassungen Bipa und Billa Berndorf bedanken. Diese Unternehmen haben mit dem Kauf von Beleuchtungsmitteln das Projekt von Anfang an mitgetragen. Wenn weitere Wirtschaftstreibende, Vereine oder Hauseigentümer mit dem Kauf von Leuchtmitteln Teil des Projektes werden wollen, stehen wir beide sehr gerne für Fragen dazu zur Verfügung.

Für einen besonders besinnlichen Advent daheim in Berndorf, haben wir uns bemüht, **in jedem Ortsteil einen großen, schönen Weihnachtsbaum** zu ermöglichen. Dafür wurden die Bäume mit bisher über 2.600 m Lichterketten geschmückt.

In den letzten beiden Wochen haben die ausführenden Unternehmen mit ihren Monteuren Tolles geleistet. EWW und Elektro Wedl haben für die Montage der Baum- sowie Fassadenbeleuchtung vollen Einsatz gezeigt und die Firma ET-Schiffner rüstete unsere Laternenmasten mit Anschlusspunkten für die Leuchtmittel nach, um eine gleichzeitige Einschaltung mit der Straßenbeleuchtung zu realisieren. Hier werden bis zum Adventbeginn rund 110 einzigartige Mastmotive mit einem Stern und einem Kometenschweif montiert. Danke an alle beteiligten Unternehmen für diesen flotten Arbeitseinsatz Ihrer Montageteams!

Insgesamt erstrahlt Berndorf heute Abend mit **mehr als 104.000 LED-Lichtpunkten**. Diese sollen uns allen „**ein Lichtblick**“ in diesen schweren Coronazeiten sein und auf ein fröhliches Weihnachtsfest einstimmen. Wenn auch Sie sich/du dich am Projekt beteiligen wollen/willst oder Rückmeldungen oder Fragen dazu haben/hast, freuen wir uns sehr über Ihre/deine Nachricht.

Wir wünschen Ihnen/dir viel Freude bei den Winterspaziergängen durch unser wunderschönes Berndorf!

Winterliche Grüße,

*Birgitta Haltmeyer und
Christoph Prendinger*



Finanzen

Die Ertragsanteile, die die Stadtgemeinde Berndorf aus Bundesabgaben und Steuern erhält, entwickeln sich stabil. In der **Voranschlagsplanung** für 2022 gehen wir von € **8.286.000,-** aus. Zum Vergleich: Im Voranschlag 2021 waren es € 6.851.000,-. Im Jahr 2021 erhielten wir eine Aufstockung durch **Sondermittel aus Bundesmitteln** in der Höhe von € **1.026.800,-**. Ohne diese zusätzlichen Mittel wäre eine Umsetzung von Projekten in diesem Jahr nicht mehr möglich gewesen. Ein Anteil dieser Mittel ermöglichte uns auch das Projekt „Stimmungsvolles Berndorf“ umzusetzen, welches zusätzlich im Rahmen der Stadterneuerung zur Förderung eingereicht wurde.

Mit freundlichen Grüßen

Christoph Prendinger
christoph.prendinger@berndorf.gv.at
0664/83 65 910





STR Sebastian Krýsl, MSc

Bau und Liegenschaften, Amtsgebäude, Denkmalpflege, Friedhöfe

Liebe Berndorferinnen und Berndorfer!



Saniertes Dach der Niederfeldkapelle

Denkmalpflege

Wie in der letzten Ausgabe angekündigt, wurde das Dach eines der ältesten Gebäude Berndorfs saniert. Ursprünglich sollte das **Dach** der im barockem Stil erbauten **Niederfeldkapelle** eigentlich nur neu gestrichen und die Roststellen ausgebessert werden. Doch es stellte sich gleich zu Beginn der Arbeiten heraus, dass einige

Falzstellen des Blechdachs über die vielen Jahre durch Korrosion zu sehr an Substanz verloren hatten. Da eine komplette Neueindeckung des Daches sowohl aus Kostensicht als auch wegen des herannahenden Winters als Option wegfiel, entschied man sich für eine Sanierung durch Auftragen eines **speziell für Dachsanierungen** entwickelten **Flüssigkunststoffes**. Dieser Schutzanstrich bietet nicht nur besten, langanhaltenden Witterungsschutz, das Material erlaubt auch die Ausarbeitung der Dachdetails um eine höchstmögliche Authentizität zur ursprünglichen Form herzustellen. Dieser spezielle Schutzanstrich kam schon bei vielen unter Denkmalschutz stehenden Dächern zum Einsatz. Nun dürfen uns auch wir Berndorfer über ein „wie neu“ aussehendes Dach der Niederfeldkapelle erfreuen.

Seit dem Frühjahr dieses Jahres darf ich mich als Ihr Stadtrat für Bau-, Liegenschaften, Amtsgebäude, Denkmalpflege und Friedhöfe einsetzen. Ich konnte bis jetzt viele Erfahrungen in einem für mich sehr spannenden Aufgabengebiet sammeln. Einiges an

Arbeit konnte in diesem Jahr erledigt werden, viel liegt noch vor mir. So gilt es, nächstes Jahr gemeinsam mit meinem Ausschuss beispielsweise die versprochenen infrastrukturellen Erneuerungen auf unseren Friedhöfen auf Schiene zu bringen. Bei allen Arbeiten und Projekten wurde und werde ich von den Arbeitern und Angestellten der Stadtgemeinde in den jeweiligen Fachbereichen immer hervorragend unterstützt, wofür ich mich an dieser Stelle herzlich bedanken möchte.

Ihnen, sehr geehrte Berndorferinnen und Berndorfer, wünsche ich zum Ende dieses in vielerlei Hinsicht spannenden Jahres 2021 noch eine besinnliche und stressfreie Adventzeit. Ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest im Kreis Ihrer Familie, Glück und vor allem Gesundheit für das kommende Jahr 2022.

Mit freundlichen Grüßen, Ihr

Sebastian Krýsl
0650 / 387 50 88
sebastian.krýsl@berndorf.gv.at

PONGRATZ

Nina Pongratz • Triestingtal

Leidenschaft für den Bau

Kontakt

Nina Pongratz Bau GmbH
Hainfelder Straße 48
2563 Pottenstein

02672/83398
bau@pongraz.biz

www.pongratz-bau.biz

besuchen Sie uns auf





GR Michael Steiner

Bildungsgemeinderat

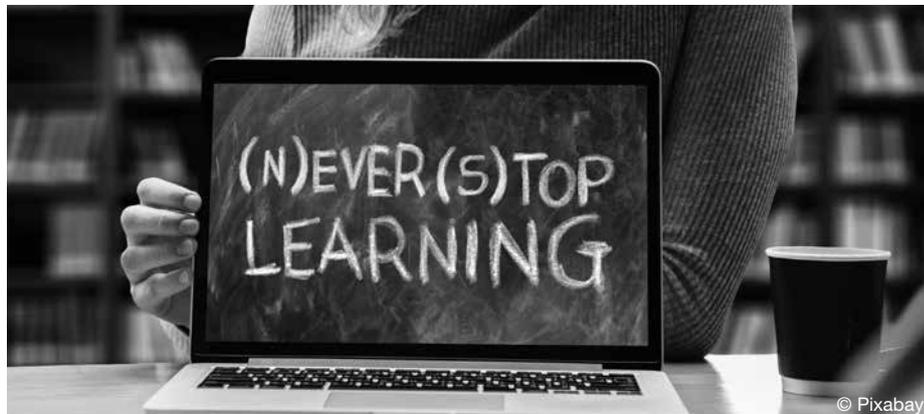
Liebe Berndorferinnen und Berndorfer!

Wie geht es weiter – die nächste Bildungsstätte

In den letzten Wochen bzw. im Monat November und Dezember öffnen viele Bildungseinrichtungen ihre Pforten. Im Rahmen des Tages der offenen Tür präsentieren sie normale Unterrichtsstunden und zeigen Darbietungen, um ihren Schwerpunkt hervorzuheben. Tage der offenen Tür gibt es an vielen Mittelschulen sowie Gymnasien und Oberstufenschulen.

In der **Stadtgemeinde Berndorf** finden Sie eine **NÖ Mittelschule**, ein **Bundes- bzw. Bundesrealgymnasium mit Oberstufe** und in der **Nachbarschaft** eine **Mittelschule mit musikalischem Schwerpunkt** (NÖ MMS Weissenbach) und eine mit **sportlichem Schwerpunkt** (NÖ SMS Bad Vöslau). All diese Schulen bieten einen (oder mehrere) **Tag(e) der Offenen Tür** an.

Bei Interesse bitte ich Sie, den Termin von der jeweiligen Homepage abzufragen. Dort können Sie auch weitere Informationen über den Schulstandort einsehen!



Schule und Covid-19

Leider findet die Pandemie kein Ende. Ich getraue mich jedoch zu behaupten, dass für die Verantwortlichen das Offenhalten der Bildungsstätten ein erklärtes Kernziel darstellt. Durch strikte Maßnahmen (z.B. Zutrittsbestimmungen) soll das gelingen.

Adventzeit – Weihnachten 2021

Die Adventzeit ist für viele der schönste Abschnitt im Kalenderjahr. Sie gilt als still und besinnlich und als Vorbereitungszeit auf das Weihnachtsfest – das Familienfest schlechthin.

Für viele Familien ist der Dezember jedoch geprägt von Hektik und Stress. Die Geschenke müssen ausgesucht

werden und am Heiligen Abend soll das perfekte Festessen am Speisetisch stehen. Bitte denken Sie manchmal, wenn es wieder kaum zu schaffen scheint, an den wahren Grund für unser Weihnachtsfest!

An unsere Jüngsten: Viel Spaß beim Schreiben des Wunschzettels – all eure Wünsche mögen in Erfüllung gehen!

Ich wünsche den Gemeindegemeinschaften und Bürgern eine ruhige Adventzeit und ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Liebsten!

Ihr

Michael Steiner

bildungsgemeinderat@berndorf.gv.at
0650 / 57 77 70 5

Alle Jahre wieder ...

**FRISCHER GERÖSTETER
MEISTER ZENGER KAFFEE
IM WEIHNACHTSDESIGN**

Jetzt online bestellen oder direkt in der Rösterei abholen!
Öffnungszeiten **NEU** jeden Mi 14.30-16.30

MeisterZengerCoffee ★ Leobersdorfer Straße 26, 2560 Berndorf ★ www.meisterzenger.at ★



GRⁱⁿ Angelika Wille

Umweltgemeinderätin

Liebe Berndorferinnen und Berndorfer!

Umweltbewusst durch die Weihnachtszeit!

„Weihnachten – das Fest der Freude“ steht vor der Tür. Doch bitte denken Sie bei allem Glitzern und Funkeln auch an die Umwelt. Auch beim Geschenkekauf und den übrigen Vorbereitungen für Heiligabend können Sie Ihren Sinn für Nachhaltigkeit beweisen.

Gut überlegte Geschenke machen Freude und schonen die Umwelt. Besonders große Freude machen **Geschenke**, in denen viel **Kreativität** und eine **gute Idee** stecken. **Gemeinsame Zeit** ist sehr oft das wertvollste Geschenk – ein Ausflug, ein Theaterbesuch oder eine Einladung zu einem selbst gekochten Abendessen. Im Zweifelsfalle ist es besser, **Gutscheine** zu kaufen, somit erspart man sich nach den Feiertagen viele Kilometer mit dem Auto, um umzutauschen. **Kaufen Sie bitte regional**, das ist nicht nur entspannter, sondern schont auch die Umwelt.

Ohne den traditionellen **Weihnachtsbaum** kommt beim Fest keine richtige Stimmung auf. Sie müssen auch keinesfalls auf Fichte oder Tanne



Geschenkpapier aus Recyclingmaterial oder Packpapier schont die Umwelt

verzichten, jedoch sollten Sie möglichst einen **Baum aus heimischen Gefilden** mit einem FSC-Siegel (Nachweis für Holz aus nachhaltiger und umweltgerechter Waldbewirtschaftung) kaufen.

Viele Verpackungen belasten die Umwelt. Umweltfreundlicher ist **Geschenkpapier aus Recyclingmaterial** oder das klassische braune **Packpapier**, das mit einer schönen Schleife verziert werden kann. Kunststoff- oder Metallfolien sowie beschichtete Papiere sind schlecht recyclebar und daher auch nicht empfehlenswert.

Wenn wir alle ein paar Kleinigkeiten beachten, können wir gemeinsam zu einem umweltbewussten Weihnachtsfest beitragen. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen/Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück und vor allem Gesundheit für das Jahr 2022!

Herzlichst Eure

Angelika Wille
umweltgemeinderaetin@berndorf.gv.at
0699/10 39 17 93



Spenglerei Koza GmbH



- ✓ Blechdächer
- ✓ Fassadenbleche
- ✓ Foliendächer
- ✓ Flüssigfoliendächer
- ✓ Reparaturen aller Art
- ✓ Rauchfangverkleidungen
- ✓ Rostschutzbeschichtungen
- ✓ Sanierung von Wellplattendächern
- ✓ Schneeschutzanlagen
- ✓ Taubenabwehr

Ich erledige auch gerne Kleinste Aufträge für Sie !

Spenglermeister Koza Robert - 2560 Berndorf, Sportpromenade 22

Mobiltelefon 0664/38 54 219



GR Joseph Miedl, MBA

EU-Gemeinderat

Liebe Berndorferinnen und Berndorfer!

Die EU-Erweiterung am Westbalkan

Die EU-Erweiterung um die **sechs Westbalkan-Partner Albanien, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, Montenegro, Nordmazedonien und Serbien** ist eine außenpolitische Priorität Österreichs.

Der **Westbalkan** hat als „Innenhof Europas“ eine **zentrale Bedeutung** für die **Sicherheit und Stabilität** des gesamten Kontinents. Österreich ist historisch, wirtschaftlich und kulturell eng mit der Region verbunden. Die Unterstützung der sechs Westbalkanstaaten Albanien, Bosnien-Herzegowina, Kosovo, Montenegro, Nordmazedonien und Serbien im EU-Heranführungsprozess ist daher seit vielen Jahren eine **außenpolitische Priorität Österreichs**. Österreichs Einsatz für die EU-Annäherung dieser Staaten wird in der Region sehr geschätzt. Unser Land **fördert** die dortigen **Reformprozesse** auch in Form der Teilnahme an zahlreichen Twinning- und ähnlichen Projekten. Darüber hinaus unterstützt Österreich die Westbalkanländer im Rahmen einer **Regionalstrategie der österreichischen Entwicklungszusammenarbeit** bei der Heranführung an die EU und bei der Verbesserung der regionalen Kooperation.

EU-Gipfel: COVID-19, Digitaler Wandel, Energiepreise, Migration und Außenbeziehungen

COVID-19 Impfstoffe

Die Staats- und Regierungschefs der EU stellten fest, dass **Impfkampagnen** in ganz Europa erhebliche **Fortschritte** im Kampf gegen **COVID-19** gebracht haben. Dennoch ist die **Lage** in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor **sehr ernst**. Die Staats- und Regierungschefs forderten, die Bemühungen zur Überwindung der Impfskepsis zu verstärken, unter anderem durch die **Bekämpfung von Desinformation**, insbesondere in den sozialen Medien.

Gemeinsam stärker

Wie die EU ihr COVID-19-Impfstoffportfolio aufgebaut hat: Allein im Jahr **2020** konnte die EU insgesamt **2,6 Milliarden Dosen** von sechs Impfstoffentwicklern erhalten. Im Jahr 2021 hat sich die EU angesichts laufender und neuer Impfkampagnen zur Stärkung der Immunität und von Impfstoffen, die an neue Varianten angepasst werden können, zusätzliche Dosen gesichert. Das Impfstoffportfolio der EU umfasst nun bis zu **4,6 Milliarden Dosen COVID-19-Impfstoffe** von sieben Impfstoffentwicklern.

Rat „Allgemeine Angelegenheiten“ in Luxemburg

Im Bereich der Außenbeziehungen wird der Europäische Rat voraussichtlich

den Stand der Vorbereitungen für folgende Veranstaltungen prüfen:

- den **ASEM-Gipfel**, der am 25./26. November 2021 im virtuellen Format stattfinden soll
- das **Gipfeltreffen der Östlichen Partnerschaft** am 15. Dezember 2021
- die **26. Vertragsstaatenkonferenz (COP 26)** zum **Klimawandel** von 31. Oktober bis 12. November 2021 in Glasgow
- die **15. Vertragsstaatenkonferenz (COP 15)** zur **biologischen Vielfalt** in Kunming

EU-Kommission schlägt einheitliches Ladegerät vor

Um dem „Kabelsalat“ in den Schubladen aufgrund unterschiedlicher Ladegeräte für Smartphone, Tablet und Co. ein Ende zu bereiten, hat die Europäische Kommission neue Rechtsvorschriften vorgeschlagen. Diese zielen auf eine **einheitliche Ladelösung für alle Geräte** ab. Damit soll **USB-C zum Standard** werden. Ziel ist es, sowohl **Elektronikabfälle zu reduzieren** als auch für mehr **Konsumentenfreundlichkeit** zu sorgen.

Ich wünsche ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Gesundheit für 2022.

Joseph Miedl

eu-gemeinderat@berndorf.gv.at

0660/66 05 0411

15

Karl KUCHNER

Biokomposterzeugung, Grünschnitt u. Biotonnenverwertung



- Übernahme & Verarbeitung sämtlicher Grün- u. Holzabfälle, Wurzelstöcke, Starkholz usw.
- Erzeugung-Verkauf-Zustellung von Garten u. Mischerden, Kompost, Abdeckmaterial, Hackschnitzel
- Brennholz
- Pferde- & Wildfutter
- Absetz-Container-Service

Alle Erden, Komposte usw. sind garantiert ohne Torf und Klärschlamm.

Wir betreiben echte Kreislaufwirtschaft, unserer Umwelt zuliebe!

Karl Kuchner
Pöllau Nr. 4, 2560 Berndorf

Tel.: 02672 / 85 423
Mobil: 0664 / 211 4150 od.
0664 / 250 3640

E-Mail: karl.kuchner@aon.at

Verkehrssicherheit Buchbachkurve



Ferdinand Winter (Straßenmeisterei Pottenstein), Armin Gausterer (Leiter der Straßenmeisterei Pottenstein), Franz Rumppler (Bgm. der Stadtgemeinde Berndorf), DI Klaus Längauer (Leiter der NÖ Straßenbauabteilung Wr. Neustadt), LAbg. Christoph Kainz (i.V. LH Johanna Mikl-Leitner), Dieter Geissler (Stadtgemeinde Bad Vöslau – Fachgebietsleiter Umwelt, Verkehr und Infrastruktur), Martin Dörner (Straßenmeisterei Pottenstein)

Die **Verkehrssicherheit** auf der Berndorfer Straße im Zuge der Landesstraße B 212 **zwischen Großau (Gde. Bad Vöslau) und Berndorf** wurde durch eine **Kurvenkorrektur** der Buchbachkurve maßgeblich **erhöht**.

Aufgrund der **starken Querneigung** im Bereich der sogenannten **Buchbachkurve** kam es immer wieder zu gefährlichen Situationen. Um in Zukunft bei dieser Kurve gefährliche Fahrmanöver bzw. Unfälle zu vermeiden hat sich das Land NÖ (NÖ Straßendienst) zu einer entsprechenden Kurvenkorrektur entschlossen.

Landtagsabgeordneter **Christoph Kainz** hat am 22. Oktober 2021 in Vertretung von Landeshauptfrau **Johanna Mikl-Leitner** die **Fertigstellung** für die Kurvenkorrektur an der Berndorfer Straße zwischen Großau und Berndorf vorgenommen.

TOYOTA Schipany

BERNDORF

Hainfelderstr. 47 direkt an der B18
02672/85717 oder www.schipany.at

TOYOTA *Nichts ist unmöglich* TOYOTA *Nichts ist unmöglich* TOYOTA *Nichts ist unmöglich* TOYOTA *Nichts ist unmöglich*

**AUTO
MOBIL**
MEISTERWERKSTATT



**AUTO
MOBIL**
MEISTERWERKSTATT

Mechanik Karosserie Lackierung Reinigung \$57a

KFZ-SCHIPANY

Reparaturen aller Marken !!!

Tel.02672/85717 Mail:office@schipany.at

Sackomat – Neu in St. Veit

Am 27.10.2021 wurde im ehemaligen Gemeindeamt St. Veit, Hauptstraße 53, der **zweite Sackomat der Stadtgemeinde Berndorf** aufgestellt. Der Sackomat bietet den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde die Möglichkeit, **außerhalb der Öffnungszeiten des Gemeindeamtes Müllsäcke** zu besorgen. Er ist leicht zu bedienen und funktioniert ähnlich einem gewöhnlichen Getränkeautomaten.

Es können rund um die Uhr kontakt- und problemlos folgende Müllsäcke erworben werden:

- **Restmüllsäcke**
- **Gelbe Säcke**
- **Laubsäcke** (nur für Biotonnenbesitzer)
- **Maisstärkesäcke** als Vorsammlerhilfe für das Bioküberl (Das Küberl für die Küche selbst gibt es am Gemeindeamt zu den Öffnungszeiten zu kaufen.)

In beiden Sackomaten (Berndorf und St. Veit) wird der gleiche Inhalt angeboten.

Diese und alle anderen Müllsäcke können natürlich auch weiterhin wie gewohnt zu den Öffnungszeiten im Gemeindeamt erworben werden.

Bei Fragen zur Mülltrennung erhalten Sie telefonische Beratung unter 02234/74 151 durch GVA Baden-AbfallberaterInnen von Mo-Fr 8:00-12:00 Uhr und zusätzlich auch am Abfallberatungstelefon Di 16:00-18:00 Uhr und Fr 12:00-14:00 Uhr.

Bei schriftlichen Anliegen steht das AbfallberaterTeam per e-mail unter abfallberatung@gvabaden.at zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie online unter www.gvabaden.at



Der neue Sackomat in St. Veit

© Stadtgemeinde Berndorf

Tel. 02672/83800
office@rihabau.at
A - 2560 Berndorf

www.riha-group.at



- ✓ **statische Berechnungen**
- ✓ **Energieausweise**
- ✓ **Einreichpläne**
- ✓ **Bauaufsicht**
- ✓ **Bauleitung**

Gerne unterstützen wir Sie bei der Erledigung von offenen Punkten mit der Baubehörde

EVN Bonuspunkte Spendenaktion

„Mehr Bäume für meine Gemeinde“ – so lautete das Motto der **gemeinsamen Bonuspunkte Spendenaktion** von der **Stadtgemeinde Berndorf** und der EVN, bei der die Berndorferinnen und Berndorfer ihre EVN Bonuspunkte spenden konnten.

„Bei der Aktion konnte jeder EVN Kunde ganz einfach in Form von Bonuspunkten einen positiven Beitrag leisten“, erläutert EVN Gemeindebetreuer **DI Christian Sibitz**. Insgesamt wurden auf diesem Weg **4.642,- Euro** für die **Stadtgemeinde Berndorf** erwirtschaftet.

„Wir freuen uns sehr, dass wir mit dieser Aktion unsere Gemeinde gemeinsam mit der EVN an unserer Seite grüner machen konnten. Die Bäume verschönern nicht nur das Ortsbild, sondern tragen auch nachhaltig zu einer lebenswerten Zukunft für unsere Kinder und Enkelkinder bei“, zeigt sich Bürgermeister Franz Rumpler begeistert.

Konkret wurden in der Stadtgemeinde Berndorf **20 neue Bäume** (Apfelbäume, Kirschbäume und Linden) erworben und in der **Marienpromenade** gepflanzt.



Hannes Lechner, BGM Franz Rumpler, DI Christian Sibitz (EVN), Silvia Reischer und Stefan Hötzingler

MAGIC ARTS

Friederike Brandl's
Feen & Hexenwerkstatt

Gnome & Wichtel
Feen & Hexenhäus´chen
Wichteltüren

mit viel Liebe zum Detail
jedes Stück ein Meisterwerk
und absolut einzigartig



www.magic-arts.at

Onlineshop von 0-24 Uhr geöffnet
kontaktlos einkaufen, einfaches und sicheres bezahlen
bequem zu dir nach Hause geliefert



Nachhaltig einkaufen in Berndorf



Dekoration

Geschirr

Kleidung

Handarbeiten

Öffnungszeiten

Mo: 10:00 – 12:00 und 15:00 – 18:00

Di: 10:00 – 12:00 und 15:00 – 18:00

Mi: 10:00 – 12:00 und 15:00 – 18:00

Do: 10:00 – 12:00

Fr: 10:00 – 12:00 und 15:00 – 18:00

Sa: 10:00 – 12:00

Einschreibung an den Volksschulen

Die **Einschreibung** für das kommende Schuljahr 2022/23 findet gemäß § 6 Abs. 1 u. 3 Schulpflichtgesetz 1985 im **Februar 2022** statt. Schulpflichtig sind alle Kinder, die vor dem 01. September 2022 das **6. Lebensjahr vollendet** haben (= spätester Geburtstag: 1.9.2016)

Einschreibung an der **Volksschule Berndorf**, genauer Zeitplan wird im Kindergarten ausgehängt:

Montag, 14.02.2022 ab 13.30 Uhr
Mittwoch, 16.02.2022 ab 13.30 Uhr
Donnerstag, 17.02.2022 ab 13.30 Uhr

Einschreibung an der **Volksschule Berndorf - St. Veit**:

Dienstag, 15.02.2022 ab 14.00 Uhr
Mittwoch, 16.02.2022 ab 08.00 Uhr

Termine werden individuell vereinbart.



Bitte kommen Sie mit Ihrem Kind zur Einschreibung und bringen Sie **folgende Dokumente** und Unterlagen mit:

- Datenblatt des Kindes (Dieses erhalten Sie im Dezember in der Schule bzw. im Kindergarten.)
- Geburtsurkunde
- Meldezettel
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- e-Card
- Entwicklungsdokumentation des Kindergartens (Kindergartenbrief)
- Übertrittsportfolio (Kindergartenmappe)

Die Zuweisung jedes Kindes an eine der beiden Volksschulen liegt im Zuständigkeitsbereich der Gemeinde und kann erst zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen, ungeachtet des Ortes der Einschreibung.



Ihr kompetenter Ansprechpartner im
Triestingtal

- Handys und Zubehör
- Anmeldung (A1) und Beratung
- Reparatur von Smartphones, Tablet, Laptop
- Scannen, Kopieren, Drucken
- Weltweite, minutenschnelle Geldüberweisung via MoneyGram® und RIA®
- SIM Karten
- Ladebons, CallingCards, PaySafe, Amazon - Gutscheine
- Biometrische Passbilder
- GLS Paketservice
- Elektro Scooter Verleih und Verkauf

Mo, Di, Mi, Fr,
08:00 - 12:00
14:00 - 18:00
Do und Sa
08:00 - 12:00

Alexanderstraße 3
2560 Berndorf
+43 2672 84375
+43 664 2483569

KRAL Genuss schenken!



ZU WEIHNACHTEN UND DAS GANZE JAHR – gerne stellen wir Ihnen auch eine Kombination aus verschiedenen Genuss-Produkten schön arrangiert zusammen!

Bücher • Büro • Schenken • Schule • Tischkultur & Genuss



KRAL IST MEHR
www.kral-berndorf.at

Das Bestreben der Musikschule Triestingtal ist, das Leben mit allen Facetten der Musik positiv zu bereichern. Kinder und Jugendliche sind unsere Zukunft und wir haben es in der Hand, diese zu fördern und zu formen um auch weiterhin in einer gesunden und tragfähigen Gesellschaft leben zu dürfen. Die Musikschule bemüht sich mit aller Kraft, einen positiven Beitrag dazu zu leisten.

Um Friedrich Nietzsche zu zitieren: „Ohne Musik wäre das Leben ein Irrtum.“ Der Mensch könnte lernen, das Leben wie ein musikalisches Kunstwerk zu sehen. Jeder müsste sein Leben so leben, dass er am Ende „Da capo“ rufen und noch einmal von vorne anfangen möchte.

Das zweite Pandemiejahr liegt trotz aller Umstände erfolgreich hinter uns und wir **bedanken uns** sehr herzlich für die tolle **Unterstützung** bei:

Allen Schülereltern, dem Förderverein „Freunde der Musikschule“, den vielen Kooperationspartnern wie z.B. den Pflichtschulen, der Lebenshilfe, den kulturellen Vereinen, der Volkshochschule Berndorf, den zahlreichen Sponsoren (Zimmermann Privatstiftung, Wasserleitungsverband Triestingtal, ÖAAB Ortsgruppen Pottenstein und Berndorf, Kinderfreunde Berndorf, Mag. Karin Scheele) und besonders bei den politischen Vertretern aus – Altenmarkt, Berndorf, Enzesfeld-Lindabrunn, Furth, Hernstein/

Grillenberg, Hirtenberg, Pottenstein und Weissenbach, die uns in dieser schwierigen Zeit tatkräftig unterstützt haben.

Mit diesen Unterstützungen, auch von privater Seite, konnten wir trotz der schwierigen Zeit viele neue Projekte erfolgreich umsetzen.

Wir blicken daher wieder voller Energie in das neue Jahr, hoffen auf reges Interesse und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für 2022!

Dir. Mag. Andreas Enne

angie's-Shop

Lisca - Schiesser - Falke
2560 Berndorf, Alexanderstr. 12 - Tel. 0699/10391793 - angelika@wille.co.at



Aktion
3.12.21
4.12.21
-15%

auf die gesamte reguläre Ware
ausgenommen Gutscheine

Aktion
3.12.21
4.12.21
-15%

Öffnungszeiten an Weihn.samstagen:
Sa 9-17 Uhr



modegalerie

Monika WALLNER
Alexanderstr. 12, 2560 Berndorf - Tel. 02672/81964
Fax 02672/81989 - Mail: modegalerie@aon.at



Aktion
-10%
auf reguläre Ware

Freitag 3.12. + Samstag 4.12. 2021
Öffnungszeiten an Weihn.samstagen: Sa 9-17 Uhr

frohe Weihnachten
&
UND EIN GUTES NEUES JAHR

Außergewöhnlich.
Anders.

Der Kia Stonic.



Movement that inspires

Im Leasing¹⁾ ab

€ 15.390,-

Aigner-Hauke GmbH.

Leobersdorferstraße 253 | 2560 Berndorf
Tel.: 02672 877 43 | office@aigner-hauke.at |

CO₂-Emission: 136-119 g/km, Gesamtverbrauch: 5,1-6,1 l/100km

Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia Stonic Titan € 17.390,00 abzgl. Preisvorteil (inkl. Kia Partner Beteiligung) bestehend aus € 600,00 Österreich Bonus und € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance und € 400,00 Versicherungsbonus bei Abschluss eines Kia Versicherung Vorteilssets. Der Kia Versicherungsbonus ist nur gültig bei Kauf eines Neu- oder Vorführwagens und bei Abschluss eines Vorteilssets bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko mit Insassensunfall- und/oder Verkehrs-Rechtsschutzversicherung. Die Bindefrist bzw. Mindestlaufzeit des Vertrages beträgt 36 Monate inkl. Kündigungsverzicht. Gültig bei Kaufvertrags- bzw. Antragsdatum bis 30.09.2021. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 06|2021. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.



21

DER NEUE OPEL MOKKA MEHR MUT. MEHR MOKKA

BENZIN | DIESEL | 100 % ELEKTRISCH - Jetzt bei deinem Opel Händler.

AB € 19.690,-*



Aigner-Hauke GmbH

Leobersdorfer Straße 253 · 2560 Berndorf, Tel.:02672/87743, Fax:02672/87160, www.aigner-hauke.at

Angebotspreis setzt sich zusammen aus Listenpreis abzüglich € 1.410,- B2C Stütze. Sämtliche Abbildungen und Angaben ohne Gewähr, Satz- und Druckfehler sowie Preis- und Inhaltsänderungen vorbehalten. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Angebot gültig für Konsumenten bei teilnehmenden Opel Händlern bis 31.12.2021. Detaillierte Informationen und genaue Konditionen auf opel.at oder beim teilnehmenden Opel Händler. CO₂-Emission in g/km: 0 - 135. Mokka Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100km: 4,4 - 6,4. Mokka-e Energieverbrauch: 17,4 - 17,8 kWh/100 km.

WEIHNACHTSZAUBER

in BERNDORF



Erleben Sie eine stressfreie Vorweihnachtszeit, indem Sie Ihre Einkäufe im Herzen des Triestingtales, in Berndorf tätigen. Nützen Sie die zahlreichen Aktionen, genießen Sie individuelles Service, Top-Beratung und eine breite Palette an Produkten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! In diesem Sinne wünschen Ihnen die Wirtschaftstreibenden von Berndorf aktiv eine besinnliche Adventzeit und ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest!



modegalerie

Gutschein € 10,-

(ab einem Einkauf von € 50,- / nur auf reguläre Ware / nicht in Verbindung mit anderen Gutscheinen / Gutschein gültig von 1.12. bis 24.12.2021)

Öffnungszeiten an den langen Einkaufssamstagen:
27.11. / 4.12. / 11.12. / 18.12.21 von 9 - 17 Uhr

2560 Berndorf, Alexanderstr. 12, 02672 / 81964

Radler

Weihnachts-Aktion von 1.-24.12.2021

großes Radservice statt € 99,- um nur € 80,-



Dagmar's Greißlerei

Advent-Aktion

1 Glas Prosecco
2 belegte Brötchen
1 Kaffee
zum Preis von € 8,00

Margaretenplatz 4, Berndorf
+43 (0)2672/85504
Mo-Fr 6 bis 16 Uhr, Sa 6-12 Uhr
So und Feiertage 8-12 Uhr

Kosmetikstudio Cornelia Scherer-Schroeder

Spezialbehandlungen Permanent Make up
Lift MESO Hautverjüngung Make up Beratung

Gutschein

€ 30,- auf ein Permanent Make up

gültig bis 31.03.2022

Termine nach Vereinbarung
Tel.: 0664 412 4967 E-Mail: kosmetik@scherer.or.at
2560 Berndorf Franz-Schubert-Str. 4
www.kosmetik-scherer.at

„PEPPERL HOPPEL“

Fleischer & Selcher Inh. Stephan Hoppel

Leobersdorfer Str. 3

A - 2560 Berndorf

+ 43 2672 / 823 06

ATU76430916

stephan@hoppel-fleischer.at

Es gibt natürlich wieder unsere traditionelle
Weihnachtswurst aus Unter-Berndorf.

EVERYBODYS DARLEHEN:

GANZ EINFACH ZUM
FLEXIBLEN WOHNKREDIT.

IMMER FÜR SIE DA:
Karl-Heinz Rottensteiner
Finanzberater
0564/23 38 772
karl-heinz.rottensteiner@wuestenrot.at

wüstenrot

SO SCHNELL KANN'S GEHEN

www.wuestenrot.at

angie's-Shop

Lisca - Schiesser - Falke

2560 Berndorf, Alexanderstr. 12 - Tel. 0699/10391793 - angelika@wille.co.at

Gutschein € 10,-

(ab einem Einkauf von € 50,- / gültig nur auf reguläre Ware / nicht in Verbindung mit anderen Gutscheinen / Gutschein gültig von 6.12. bis 24.12.2021)

Öffnungszeiten an den langen Einkaufsamstagen:
27.11. / 4.12. / 11.12. / 18.12.21 von 9 - 17 Uhr

cut & color

Michaela Spindler

Aktion 1.- 24.12.21
-10%
auf Farbdienstleistungen

Lassen Sie sich rund ums Haar verwöhnen, inklusiver typgerechter Beratung.

Auf Ihren Besuch freuen sich Michaela & Team

Terminvereinbarung unter 0650 / 55 49 273

Weihnachts-Bestellung

Weihnachten steht vor der Tür. Habt ihr schon überlegt was ihr an den Feiertagen zaubern möchtet? Hier ein paar Anregungen für euch:

- Dry Aged Beef – mind. 4 Wochen am Bein gereift
- Bio Kalbfleisch
- regionale Filets vom Rind oder Schwein
- über Buchenholz geräuchertes Selchfleisch
- zartes Roastbeef
- bestes Fleisch und Würste für Fondue oder Raclette
- alles für den Suppentopf inkl. Suppeneinlagen wie Fritatten, Leberknödel oder Kaspressknödel

Um uns allen ein besinnliches Fest zu ermöglichen, bitten wir euch um rechtzeitige Vorbestellungen. Danke!

Euer Team der
Fleischerei Johann Hoppel

JOHANN HOPPEL
FLEISCHEREI



Bücher • Büro • Schenken • Schule • Tischkultur & Genuss



KRAL IST MEHR



JETZT
MIT NEUEM
WEBSHOP
!!!

www.kral-buch.at

LeFreak

CAFE LOUNGE BAR

Der Treffpunkt für Jung
und Alt im Triestingtal

- ESSEN, COCKTAILS & DRINKS
- TREKMEYEVENTS
- IDEAL FÜR FESTE & CO
- BILLIARD, DART & MIXZLEN
- VIDEOHALL
- VPM

Nähe: Bergstraße 14
2560 Berndorf
www.lefreak-bar.at

f / lefreakbar

Eat, drink and enjoy

Freitag 3.12.
Samstag 4.12.

&
Ein
Geschenk
für Sie

-15%

Joyful
TINA

USTROTEL
HANDYSHOP BERNDORF



Weihnachts-Aktion

von 1. bis 24.12.2021

-10 %

auf das gesamte Zubehör



Hernsteinerstraße 4
2560 Berndorf
02672/82945

www.optikkraemer.at

Aktion: 27.11. + 4.12.

-10% auf Sonnenbrillen

Aktion: 11. + 18.12.

-10% auf optische Sonnenbrillen

9. Schnitzelheuriger

des Hilfswerks Triestingtal



Team des Schnitzelheurigen mit Ehrengästen

Am 17.10. richtete das Hilfswerk Triestingtal unter Obfrau Silvia Hromadka zum neunten Mal den Schnitzelheurigen im Heurigenlokal Rumpler in St. Veit aus.

Nachdem im Vorjahr pausiert werden musste, war die Freude bei den Verantwortlichen über den enormen Besucheransturm riesengroß.

Mehr als 20 ehrenamtliche MitarbeiterInnen, vom Küchenpersonal über die KellnerInnen bis hin zu

den Schankburschen, schupften den Laden beinahe profihaft und ließen die Veranstaltung, deren Einnahmen sozialen Zwecken zugutekommen, zu einem vollen Erfolg werden.

Das Hilfswerk Triestingtal freute sich auch über den Besuch der Landtagsabgeordneten und Bürgermeister Christoph Kainz und Josef Balber, die es sich nicht nehmen ließen, mit einigen der ehrenamtlich Tätigen ein Erinnerungsfoto zu machen.



BGM Franz Rumpler, Frau Barbara Witt, Hilfswerk Obfrau GRⁱⁿ Silvia Hromadka

Besonders freut es mich, dass ich als Obfrau des Hilfswerks Triestingtal gemeinsam mit Bürgermeister Franz Rumpler vom Erlös des Schnitzelheurigen eine Spende in der Höhe von 800,- Euro an Frau Barbara Witt übergeben durfte, deren Wohnung vor kurzem ausgebrannt ist.

Vielen Dank an unsere vielen hungrigen Gäste, welche diese Spende ermöglicht haben!

WEIHNACHTSBLASEN

eine traditionelle Veranstaltung des Musikvereins St.Veit

Freitag, 24. Dezember 2021

13:30 Uhr Guglzipf

14:15 Uhr Veitsau

15:00 Uhr Pflege- und Betreuungszentrum Berndorf

16:00 Uhr Berndorf Margaretenkirche

Ca. 16:35 Uhr Kirche St. Veit

Ca. 17:10 Uhr Kirche Ödlitz

Die COVID-19 Schutzmaßnahmen sind einzuhalten.

Aufgrund der aktuellen Situation kann es zu terminlichen Änderungen oder Ausfällen kommen.



MOBILE MASSAGEN

Roland Rursch

- + Teil- und
- + Ganzkörpermassagen
- + Fußreflexzonenmassagen
- + Segmentmassagen
- + Lymphdrainagen
- + Magnetfeldtherapie (auch für Tiere)
(Vermietung und Verkauf)

Genießen Sie die wohltuende Wirkung der Massage in vertrauter Umgebung, ohne lange Anfahrt und Wartezeit!

+ Montag bis Freitag von 9 bis 20 Uhr

**Anmeldung und Information unter:
Tel.: 0664 / 273 60 49**

FOR  **vita**
PETRA ZRUST
Heilmassage | TCM-Therapie



Petra Zrust
HEILmasseurin &
TCM-Therapeutin

- **Klassische** Massage
- **Schmerz**-Therapie
- **Faszien-, Triggerpunkt**-Therapie
- **Narben**entstörung
- **Dorn-Breuss Bandscheiben**massage
- **Wohlfühl- & Entspannungs**massage
- Manuelle **Lymphdrainage**
- **Akupunkt-Meridian**-Massage
- **Fußreflexzonen**massage
- **Segment**massage (Organbehandlung)
- **Bindegewebs**massage
- **TCM - Traditionell Chinesische Medizin** (nadellos)
Laser, Scenar, Ultraschall, Hot Swing, Infrarot,
Gua Sha, Tapes, Schröpfen, Hacı, Ohrkerzen ...

Mein TIPP: Entgiften, Stoffwechsel anregen
und Immunsystem **JETZT stärken!**

2552 Hirtenberg • Kupferhammer 3 Top 3 | office@forvita.at
www.forvita.at
 ☎ **0664 52 333 92** für Ihre Terminvereinbarung

★ Das Team vom ★

Raum für Bewegung

wünscht allen BerndorferInnen
**Feiertage in Gesundheit
und Freude
und einen vitalen Start
ins neue Jahr!**

★ ★ ★

DORIS VOCK

(Training und Bewegungswerkstatt /
www.raumfuerbewegung.at)

★ ★ ★

EDITH CAMARO

(SpielRaum / www.aufbluehen.at)

KARIN HOLZER

(Yoga und Klangmeditation / www.kaho.co.at)

★ ★ ★

BETTINA HAAS

(Logopädie / 0650/211 38 00)

www.raumfuerbewegung.at

Physiotherapie und Osteopathie



Kerstin Hahn

0676/31 96 339

Mag. Maria Riegler, BSc

0650/55 14 124

Hauptstraße 10, 2560 Berndorf/St. Veit

Fachärzte - Wahlärzte

Dr. Hans-Peter STIEGLER

Gynäkologie/Geburtshilfe

Alle Kassen

J. F. Kennedy-Pl. 2, Berndorf

Tel. 02672/812 80

Mo, Di 8.00 – 12.00 und 14.00 – 16.00,

Do 8.00 – 12.00 und 16.00 – 19.00

Fr 8.00 – 12.00

Dr. Monika WEIDINGER

Augenheilkunde | Alle Kassen

Hernsteinerstr. 17, Berndorf

Tel. 02672/811 70

Mo, Do 8.00 – 13.00, Di 14.00 – 19.00,

Mi 13.00 – 18.00

Dr. Johannes FORSTER

Zahnarzt | Alle Kassen

Albertstraße 6, Berndorf

Tel. 02672/822 94

www.berndorf-zahn.at

Mo+Di 10.00 – 14.00, 15.00 – 18.00,

Mi 8.00 – 12.00, 14.00 – 17.00,

Do 8.00-18.00, Fr 8.00 – 12.00

Schmerzpatienten bis 2 Stunden vor

Ordi-Schluss. Telef. Voranmeldung.

Dr. Angelika STOCKREITER

Hautärztin | Wahlärztin

J. F. Kennedy-Platz 2, Berndorf

Tel. 0664/735 13 793

Di 14.00 – 19.00, Mi 9.00 – 13.00 und

15.00 – 18.00, Fr 14.00 – 19.00 sowie

nach Vereinbarung

DDr. Matthias MÜHLVENZL

Zahnarzt | Alle Kassen & Privat

Bahnhofstraße 8, Berndorf

Tel. 02672/888 30

Mo 10.00 – 16.00, Di 9.00 – 12.00 und

13 – 17.00, Mi 9.00 – 13.00,

Do 11.00 – 19.00

www.zahnarzt-berndorf.at

Dr. Harald GREINER

Internist | Wahlarzt

J. F. Kennedy-Platz 2, Berndorf

Tel. 0680/238 99 77

Mo und Mi 9.00 – 17.00 nur nach tel.

Vereinbarung,

aktuelle Ordinationszeiten unter

www.internistgreiner.at

MedR Dr. Helmut NIEDERECKER

Praktischer Arzt | Privat/Wahlarzt

Leobersdorfer Str. 26, Berndorf

Sanitätsgebäude Berndorf AG

02672/82666

Di 9.00 – 11.00, Mi 15.00 – 17.00 und

nach tel. Vereinbarung

Dr. Wolfgang KOMORZYNSKI

Praktischer Arzt | Privatarzt

Hauptstraße 9, Berndorf/St. Veit

Tel. 02672/82807

Termine nach Vereinbarung

Dr. Friedrich HOLLENTHONER

Praktischer Arzt | Privat/Wahlarzt

J. F. Kennedypl. 2, Berndorf

Tel. 0676/533 77 40

Termine nach Vereinbarung

**DDr. Natascha TRNAVSKY-
HAUSBERGER**

Zahnärztin | Alle Kassen

Schlossergasse 8, Berndorf /St. Veit

Tel. 02672/831 23

Mo 13.00 – 19.00, Di 07.30 – 12.30,

Mi 9.30 – 12.30, Do 12.00 – 18.00

Dr. Klaudia PRESICH

Urologie

Wahlarzt

J. F. Kennedypl. 2, Berndorf

Tel. 02672/838 30

Termine nach tel. Vereinbarung und

Mo 15.00 – 18.00, Mi 9.00 – 12.00 und

14.00 – 18.00

Dr. Elisabeth N. NEIPP

Chirurgie / Allgemeinmedizin

Wahlärztin mit Rezepturrecht

Ludwigstraße 1/1, Berndorf

Tel. 0677 617 03 678

Termine nach Vereinbarung

Dr. Marc MASCHAUER

Unfallchirurgie und Orthopädie

Wahlarzt

Ludwigstraße 1/1, Berndorf

Tel. 0677 617 03 678

Termine nach Vereinbarung

Ordinationszeiten der praktischen Ärzte in Berndorf

Dr. Orges FEZGA

Hauptstraße 1

2560 Berndorf/St. Veit

02672/83729

Ordinationszeiten:

Mo+Fr 8:00-13:00

Mi+Do 14:00-19:00

Dr. Markus SOMMER

Hirtenberger Straße 30

2560 Berndorf

02672/87795

Ordinationszeiten:

Mo 13:30-19:00

Di: 7:30-13:30

Do 8:30-13:30

Fr 13:30-17:00

MedR Dr. Peter PHILIPP

Mühlgasse 2

2560 Berndorf

02672/82355

Ordinationszeiten:

Mo 8:00-12:00

Di+Do 15:00-19:00

Fr 8:00-12:00

MedR Dr. Herbert WALZEL

Kruppstraße 25

2560 Berndorf

02672/82601

Ordinationszeiten:

Mo+Mi 7:30-12:30

Di 16:00-19:00

Fr 13:00-17:00

Dr. Iris EDELMANN

John-F.-Kennedy-Platz 5

2560 Berndorf

02672/84101

Ordinationszeiten:

Mo+Do 7:30-11:00, 16:00-18:00

Di+Fr 7:30-12:00

Eine genaue Übersicht aller

Berndorfer Ärzte finden Sie auf

unserer website

www.berndorf.gv.at

unter Gesundheit/Soziales.

Bereitschaftsdienste praktische Ärzte

Dienstplan der Wochenend- bzw. Feiertags-Bereitschaft für Berndorf I-IV, Hernstein, Grillenberg, Kleinfeld, Neusiedl, Alkersdorf, Aigen, Altenmarkt, Weissenbach, Furth, Pottenstein und Kaumberg.

Der NÖ Ärztedienst ist unter Tel Nr. 141 an jedem Wochentag von 19 - 7 Uhr erreichbar.

In dringenden Fällen bitte diese Nummer anrufen. Die Notrufnummer der Rettung ist weiterhin 144.

4.12.2021 DR. EDELMANN

John-F.-Kennedy-Platz 5
2560 Berndorf
02672/84101

Ordinationszeiten:

Mo+Do 7:30-11:00, 16:00-18:00
Di+Fr 7:30-12:00

5.12.2021 MedR. DR. WALZEL

Kruppstr. 25, 2560 Berndorf
02672/826 01

Ord.: Mo+Mi 7.30-12.30 h,
Di 16-19 h, Fr 13-17 h

8.12.2021 UNBESETZT

11.12.2021 DR. SOMMER

Hirtenbergerstr. 30, 2560 Bdf.-St. Veit
02672/877 95

Mo 13.30-19h, Di 7.30-13.30,
Do 8.30-13.30, Fr 13.30-17h
02672/ 877 95

12.12.2021 UNBESETZT

18.12.2021 DR. RECHBERGER

Hollergasse 30, 2564 Weißenbach
02674/861 300

19.12.2021 DR. IPOLT

2571 Altenmarkt a. d. Triesting 155
02673/23 84

24.12.2021 DR. EGGER

Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
02672/853 03 -0

25.12.2021 UNBESETZT

26.12.2021 DR. SOMMER

31.12.2021 DR. EDELMANN

1.1.2022 UNBESETZT

2.1.2022 MedR. DR. PHILIPP

Mühlgasse 2, 2560 Berndorf
02672/823 55

Ord.: Mo 8:00-12:00
Di+Do 15:00-19:00, Fr 8:00-12:00

6.1.2022 UNBESETZT

Der Wochenend- und Feiertagsdienst besteht in der Zeit von 08:00 bis 14:00. Während dieser Zeit ist der Arzt telefonisch erreichbar.

Die Ordinationszeit ist von 09:00 – 11:00. In dieser Zeit sind die Ordinationen besetzt und der Arzt anwesend.

Die Teilnahme am Wochenenddienst ist freiwillig.

An Tagen ohne Bereitschaftsdienst steht für lebensbedrohliche Notfälle der NEF unter der Nummer 144 und die Gesundheitshotline 1450 zur Verfügung.

Der aktuelle Wochenenddienstplan ist auch unter www.arztnoe.at abrufbar.

URLAUB BZW. FORTBILDUNG:

Dr. Fezga 6.12. und 27.-30.12.21

Dr. Edelmann 23.12.21 und 7.1.22

Dr. Philipp 23.12.21 und 3.-7.1.22

Dr. Sommer 3.-7.1.22

Dr. Walzel 27.-30.12.21

Zahnärzte Notfalldienst Bez. Baden

04.12. und 05.12.2021

Dr. Cornelia Lepuschitz-Böck

Anton Rauchstr. 12A/Top 2
2525 Günselsdorf
02256/64441

08.12.2021

Dr. Lukas Klapetz

Wopfung 140
2754 Waldegg
02633/48890

11.12. und 12.12.2021

Dr. Gregor Mohl

Altenmarkt an der Triesting 159
2571 Altenmarkt an der Triesting
02673/7003

18.12. und 19.12.2021

Dr. Arya Rezwani

Fabrikgasse 10/Ärztelhaus
2603 Felixdorf
02628/65757

24.12. bis 26.12.2021

Dr. Jürgen Puth

Karl Luyderer-Str. 10
2514 Traiskirchen
02252/745869

31.12.2021 bis 02.01.2022

Dr. Jürgen Puth

Karl Luyderer-Str. 10
2514 Traiskirchen
02252/745869

Die Öffnungszeiten sind jeweils von 9.00 bis 13.00 Uhr. Unter dem Ärztenotruf Nr. 141 oder im Internet unter <http://noe.zahnaerztekammer.at> bekommen Sie Auskunft darüber, welcher Zahnarzt in Ihrer Nähe Dienst hat.

Bei dringenden Beschwerden wochentags gibt es die Möglichkeit, am Abend von 18.00 bis 22.00 Uhr das Zahnambulatorium der NÖ Gebietskrankenkasse in St. Pölten aufzusuchen. **Notrufnummer 141**

KOSTENLOSE ERSTBERATUNG DURCH EINE STEUERBERATERIN/ WIRTSCHAFTSTREUHÄNDERIN

jeden 1. Donnerstag im Monat
in der Kanzlei Mag. Manuela HENRICH
Pottensteiner Str. 11/5, 2560 Berndorf
Bitte um telefonische Voranmeldung 0664/41 31 335

BH Baden

**Außenstelle der BH in Berndorf
derzeit geschlossen.**

Mutterberatung

findet derzeit nicht statt.

Ausg'steckt is'

25.11.-8.12.2021 Fam. Wöhrer
Ob. Ödlitzerstr. 29, Ödlitz,
02672/846 49, 0664/1716 463

26.11.-5.12.2021 Fam. Franz Zigeuner
Dorfstr. 27, Neusiedl, 0676/773 44 04

9.-19.12.2021 Fam. Rumpler
Johannesg. 12, St. Veit, 02672/818 65

27.-31.12.2021 Fam. Garherr
Hernsteiner Straße 163, Berndorf, 0664/920 14 56

6.-19.1.2022 Fam. Riegler
Hauptstraße 63, St. Veit, 02672/811 55

20.1.-2.2.2022 Fam. Herzog
Feldgasse 1, Ödlitz, 02672/857 94

Tierärzte

Mag. Dr. Jan HENRICH

Pottensteiner Str. 11, 2560 Berndorf
Tel. 02672/883 30
Mo+Di+Do+Fr 11.00 - 13.00 h, 17.00 - 20.00 h,
Mi 17.00 - 20.00 h, Sa 9.00 - 10.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung
Notdienst 0-24 Uhr

Mag. Brigitte LENAUER-NASTL

Bachgasse 7, 2560 Berndorf
Tel. 02672/828 47
Mo+Mi+Fr 8 - 9 Uhr, 16.00 - 18.30 Uhr
Di + Do 14.00 - 16.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

Entsorgungsmöglichkeiten

in der Gießereihalle (Altstoffsammelzentrum)

Dienstag	12.00 - 14.30 Uhr
Donnerstag	15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	08.00 - 11.00 Uhr

Karsamstag und Feiertage ist das Altstoffsammelzentrum geschlossen, an den Fenstertagen geöffnet (außer Ostern und Weihnachten).

<http://www.berndorf.gv.at/index.php/news/436-hygienemassnahmen-coronavirus>

COVID-Vorsichtsmaßnahmen im Altstoffsammelzentrum

- Den Anweisungen des Betriebspersonals ist unbedingt Folge zu leisten!
- 1 Meter Mindestabstand zu anderen Personen einhalten!
- FFP-2-Maske tragen!
- Abfälle eigenhändig ausladen und entsorgen!
- Während der Wartezeiten möglichst NICHT aussteigen!
- Aufenthalt so kurz wie möglich halten!
- Einfahrverbot für Personen, die sich krank fühlen oder Fieber haben!

Gemeindeamt Berndorf

Sprechstunde des Bürgermeisters

jeden 1. Dienstag im Monat von 15.30 – 17.00 Uhr im Rathaus – Bürgermeisterzimmer.

Bitte um Terminvereinbarung.

Sprechstunde des Vizebürgermeisters

Jeden 3. Dienstag im Monat 16.00 – 17.00 Uhr im Kindergartenamt (alter Pfarrhof).

Bitte um Terminvereinbarung.

Parteienverkehr Stadtamt

Montag bis Freitag	08:00 – 11:30 Uhr
Dienstag	13:00 – 15:30 Uhr
Jeden 1. Dienstag im Monat	bis 17:00 Uhr
Mittwoch	13:00 – 14:30 Uhr

Parteienverkehr Bürgerservice

Montag bis Donnerstag	08:00 – 16:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
Jeden 1. Dienstag im Monat	bis 17:00 Uhr

Kontakt

Stadtamtsdirektor:	Mag. Klaus Rucziczka 02672/82253 12 klaus.rucziczka@berndorf.gv.at
Stadtamt:	02672/82253 DW13 od. DW 37 stadtamt@berndorf.gv.at
Bürgerservice:	02672/82253-0 buergerservice@berndorf.gv.at

COVID-Maßnahmen

Bei persönlichen Terminen im Rathaus oder Bürgerservice ersuchen wir um Ihre Mithilfe bei der Einhaltung der derzeit gültigen COVID-Maßnahmen wie folgt:

- Bitte benutzen Sie die von uns aufgestellten Desinfektionsmittelpender!
- Das Tragen einer FFP-2-Maske ist verpflichtend!
- Zu haushaltsfremden Personen ist ein Sicherheitsabstand von 1m einzuhalten!
- Im Wartebereich im Rathaus und Bürgerservice dürfen sich maximal 3 Personen gleichzeitig aufhalten!

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

FRAUENBERATUNGSSTELLE STÜTZPUNKT UNDINE - FRAUEN FÜR FRAUEN

Elisabethstr. 35/2, 2500 Baden
Di 9.00 – 19.00, Mi/Fr 9.00 – 14.00, Do 9.00 – 15.00
Freitags telef. Voranmeldung unbedingt erforderlich!
Tel.: 02252/255036, www.undine.at
E-Mail: frauenberatung@undine.at

Sprechtagestermine des KOBV (Der Behindertenverband)

Obfrau: Doris GRASMANN, Tel. + Fax.: 02672 / 85930

Sprechstunden: In der Tabak-Trafik Grasmann,
Pottensteinerstr. 15, 2560 Berndorf

Täglich während der Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr
05:00-12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr, Di 05:00-12:00 Uhr,
Sa. 06:00-12:30 Uhr

KOSTENLOSE ERSTBERATUNG DURCH EINEN RECHTSANWALT

am **Dienstag, 7.12.2021, von 14-16 Uhr**
in der Kanzlei Dr. Michael JÄGERNDORFER
Berndorf I., Hernsteiner Straße 17
Tel. Nr. 02672/84228

am **Donnerstag, 13.1.2022 von 14-16 Uhr**
in der Kanzlei Mahler-Hutter & Hausmann
Dr. Gerda Mahler-Hutter | Mag. Katharina Hausmann
Berndorf I, Bahnhofstraße 8/6 (Eingang Neugasse 11)
Tel. 02672/83305 oder 82588, office@mahler-hutter.at

KOSTENLOSE ERSTBERATUNG DURCH EINEN ARCHITEKTEN

am **Mittwoch, den 8.12.2021 von 16 – 18 Uhr**
im Atelier DI Herbert Schirmer,
Sechshauerstraße 8, 2560 Berndorf
Bitte um telefonische Voranmeldung 02672/838 34

am **Mittwoch, den 12.01.2022 von 16 – 18 Uhr**
im Atelier DI Gabriele Schöberl,
Hochstraße 6, 2560 Berndorf
Bitte um telefonische Voranmeldung 0664/45 000 44

Beratungen werden von den Architekten
Schöberl + Schirmer abwechselnd am
2. Mittwoch im Monat angeboten.

volkshilfe.

BERNDORF

Leobersdorfer Straße 6

Heimhilfe
Hauskrankenpflege
Notruftelefon
Hilfe bei Organisation von
Hilfsmitteln
Hilfestellung bei Pflegegeldantrag
Angehörigenberatung
Tagesmütter

Rufen Sie uns an, wir sind jederzeit für Sie da:
02252/508-490



Ein „hübsches Paar“.

ZIVILDIENTST und FREIWILLIGES SOZIALJAHR

beim Roten Kreuz TRIESTINGTAL
WEISSENBACH – BERNDORF – LEOBERSDORF

☎ **059144 52400**

✉ triestingtal@n.rotekruz.at

📄 www.rotekruz.at/triestingtal



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.



Was wir tun:

- Beratung und Begleitung in der letzten Lebensphase in vertrauter häuslicher Umgebung, Pflegeheim und Krankenhaus
- Trauerbegleitung für Angehörige
- Zeit schenken

Unsere Beratung und Begleitung ist kostenfrei.

Hospiz Triestingtal und Umgebung
Kordinatorin: Mag. Bernadette Schwent
Tel: 0676/54 58 124
verein@hospiz-triestingtal.at

„Hospiz ist die große Idee, dass wir Menschen einander im Sterben nicht allein lassen sollten. Hospiz ist eine Haltung Sterbenden und ihren Angehörigen gegenüber; ein Verständnis von Leben, zu dem Krankheit, Leiden und Sterben, Tod und Trauer dazugehören.“
- Ida Lamp

Hilfswerk.

**Gemeinsam finden wir die
passende Lösung für Sie
und Ihre Familie.**



HILFSWERK

Gemeinsam
Wege gehen.

GUT BETREUT BIS INS HOHE ALTER

- Mobile Pflege- und Demenzberatung
- Hauskrankenpflege, Heimhilfe
- Wundmanagement
- Mobile Therapie
- Warmes Essen auf Rädern
- Hilfswerk Menüservice: Wochenmenü oder „à la carte“
- Notruftelefon – Hilfe auf Knopfdruck
- Schlüsselsafes

WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!

Hilfswerk Niederösterreich
Hilfe und Pflege daheim
Triestingtal | T 05 9249 50910

Verein Hilfswerk Triestingtal
Vorsitzende Silvia Hromadka



www.hilfswerk.at/niederoesterreich



Anlässlich des Ablebens meiner Tante **Gisela Mayer** möchte ich mich herzlich bedanken bei Herrn MedR Dr. Peter Philipp für die gute medizinische Betreuung. Auch ein Dankeschön an das Rote Kreuz, das sich sehr bei der Heimpflege bemüht hat.

Ernst Wardian



**BESTATTUNG
BIRBAMER**
für Berndorf und Umgebung

2560 Berndorf, Hainfelderstraße 22
www.bestattungsunternehmen.at
Tel.: 02672/82510

**DEM LEBEN
EINEN WÜRDEVOLLEN
ABSCHLUSS GEBEN!**

Im Gedenken der Verstorbenen:

Wilhelm Gindra
Egon Ehebauer

— **Bestattung** —
KLEINHAPPEL OG



Die **Bestattung Kleinhappel** wurde bereits 1886 als **erstes Berndorfer Bestattungsunternehmen** gegründet. Wir sind sowohl ein Traditionsbetrieb, als auch ein modernes, professionelles Dienstleistungsunternehmen, in welchem der pietätvolle Umgang mit den Verstorbenen und die Betreuung und Zufriedenheit der Hinterbliebenen im Vordergrund stehen.

Wir stehen Ihnen im Fall der Fälle mit Rat und Hilfe zur Seite und unterstützen Sie kompetent bei der Organisation sowohl von traditionellen Erd- oder Feuerbestattungen, als auch, auf Wunsch, von alternativen Bestattungsarten.

Wir gestalten und organisieren Trauerfeiern auf den Friedhöfen oder in der Kirche in Berndorf, St. Veit, Pottenstein, Grillenberg, Hernstein oder auch auf jeden Friedhof oder Kirche ihrer Wahl, sowie direkt im Krematorium in Bad Vöslau. Wir helfen und beraten bei der Gestaltung von Trauerdrucken, wie Parten und Gedenkbildern.

Wir informieren Sie gerne über die Möglichkeiten einer Bestattungsvorsorge. Wir bieten, unter anderem in Kooperation mit dem Wiener Verein, in unseren Räumlichkeiten die Möglichkeit einer individuelle Beratung in Er- und Ablebensversicherungsfragen an.

Viele Menschen nehmen sich die Urne ihrer lieben Verstorbenen mit nach Hause. Auch in diesem Fall unterstützen wir Sie gerne und können gemeinsam mit ihnen einen würdevollen Rahmen schaffen.



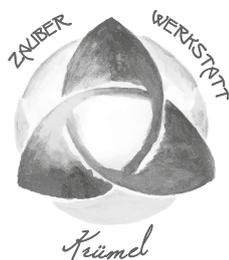
02672/82 338

Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!

www.bestattung-kleinhappel.at info@bestattung-kleinhappel.at

Was ist los in Berndorf?

Donnerstag, 2.12.21, 14.00 Uhr	Workshop Trockenfilzen - Engel gestalten	www.kruemelzauber.at
Donnerstag, 2.12.21, 17.40 Uhr	„Fettdetektiv – pflanzlichen und tierischen Fetten auf der Spur“	Sitzungssaal Stadtgemeinde Details S. 8
Samstag, 4.12.21	Nikolofeier Jugendkapelle St. Veit mit Perchten	Garten des Dorftreffs
Samstag, 4.12.21	Stadtmarkt	Fuzo
Samstag, 4.12.21, 10.00-13.00 Uhr	Impfbus	Kislingerplatz 2/vor Gemeindeamt
Dienstag, 7.12.21, 15.00 Uhr	Weihnachtsbasteln Kinderfreunde St. Veit	Dorftreff St. Veit
Dienstag, 7.12.21, 18.30 Uhr	Nachtwanderung mit der ganzen Familie	www.kruemelzauber.at
Freitag, 10.12.21, ab 16.00 Uhr Samstag, 11.12.21, ab 11.00 Uhr	Kulinarischer Advent	Fuzo, Details S. 38
Samstag, 11.12.21, 10.00-17.00 Uhr	Weben für Anfänger	www.kruemelzauber.at
Samstag, 18.12.21, 9.30 Uhr	Wanderung der Union-St.Veit Wegerl im Helenental	Hauptplatz St.Veit
Samstag, 18.12.21	FAJ Verlosung	S. 41
20.-22.12.21, 16.00-20.00 Uhr	Krümels offene Weihnachtstür	www.kruemelzauber.at
Freitag, 24.12.21, ab 13.30 Uhr	Weihnachtsblasen Musikverein St. Veit	Details S. 24
Freitag, 24.12.21, 13.00-16.00 Uhr	Weihnachtskino der Kinderfreunde	Volksheim Berndorf, Details S. 41
Samstag, 1.1.22, 16.00 Uhr	Neujahrskonzert des Arthur-Krupp-Symphonieorchesters	Stadttheater, Details S. 44
Samstag, 22.1.22, 10.00 Uhr	Wanderung der Union-St.Veit: Von St. Veit nach Großau	Hauptplatz St.Veit



Trockenfilzen - Gestalte dein Engel!

2. Dezember 2021, 17.40 - 20.00 Uhr, RIZ Berndorf

Weben für Anfänger

11. Dezember 2021, 10.00 - 17.00 Uhr, RIZ Berndorf

Die offene Weihnachtstür

20.-22.12.2021 von 16-20 Uhr

Weitere Veranstaltungen auf der Website sowie in
den VHS Berndorf, Baden, Traiskirchen

**Gesegnete Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Jahr 2022.**

Urlaub vom 24.12.2021 bis 09.01.2021

PETRA MRAK - ZAUBER WERKSTATT KRÜMEL

Leobersdorfer Straße 42 ☘ 2560 Berndorf

Öffnungszeiten im Verkaufsbüro

Mo 9:00-13:00, 15:00-18:00, Mi 9:00-13:00, Fr 18:00-20:00

petra@kruemelzauber.at ☘ www.kruemelzauber.at

Mobil 0680-55 12 527 ☘ www.facebook.com/kruemelzauber.at



FITFLEX

(KRÄFTIGUNG & AYUR-YOGA)

Die Stunde besteht aus zwei Teilen, im ersten Teil wird der ganze Körper mit abwechslungsreichen Kräftigungsübungen trainiert. Was vorher gestärkt wurde, wird im Anschluss mit einfachen, sanften Ayur-Yoga Übungen gedehnt.

Kurszeit: Donnerstag, 18.30 Uhr

DERZEIT AUSSCHLIESSLICH ONLINE

Kurskosten € 7/h (Pauschale ab Eintrittsdatum)

Infos unter fitness@magenta.or.at,

www.magenta.or.at/fitness oder 0676-88 060 5200

Veranstaltungen der Pfarren

RÖMISCH-KATHOLISCHE PFARRE BERNDORF		
Jeden Samstag 18.30 (AUSSER 25.12.21 u. 1.1.22)	Vorabendmesse	Marienkirche
Jeden Sonntag, 10.00	Heilige Messe	Margaretenkirche
Mi. 01./15./22.12.21, 6.30	Roratemesse	Margaretenkirche
Fr. 03./10./17.12.21, 6.30	Roratemesse	Marienkirche
8.12.21, 10.00	Maria Empfängnis – Heilige Messe	Margaretenkirche
Sa. 18.12.21, 18.00	Beichte bei P. André	Marienkirche
24. 12.21, 15.30	Kinderwortgottesdienst	Margaretenkirche
24. 12.21, 16.30	Kinderwortgottesdienst	Margaretenkirche
24. 12.21, 22.00	Christmette	Margaretenkirche
25. 12.21, 10.00	Christtag – Hochamt	Margaretenkirche
26. 12.21, 10.00	Stephanitag – Heilige Messe	Margaretenkirche
31. 12.21, 18.30	Heilige Messe mit Jahreschlussandacht	Margaretenkirche
01.01.22, 10.00	Hochfest der Gottesmutter Maria – Heilige Messe	Margaretenkirche
Aktuelle Termine und Informationen finden Sie auch auf unseren Anschlagtafeln und auf unserer Homepage. Aufgrund von Corona kann es kurzfristig zu Änderungen kommen. Gerne können Sie uns auch telefonisch kontaktieren 02672 / 82300. Bleiben Sie gesund! Ihr Pfarrer Christian Lechner		

EVANGELISCHE KIRCHE IM TRIESTINGTAL		
Gottesdienste: Dreieinigkeitskirche Berndorf, am 1. u. 3. u. 4. Sonntag im Monat um 9.30h Spitalskirche Enzesfeld, Predigtstation, am 2. Sonntag im Monat um 10.00h Kapelle im PBZ-Berndorf, am 3. Mittwoch im Monat um 10.30 h	Fr., 24. Dez., 17.00h, Heiliger Abend, Dreieinigkeitskirche Berndorf Sa., 25. Dez., Christfest 1 - KEIN Gottesdienst So., 26. Dez., 9.30h, Christfest 2 - Dreieinigkeitskirche Fr., 31. Dez., 17.00h, Altjahresgottesdienst	Bibelrunde in der Pfarrkanzlei: Di., 7. Dez., 17.00h, zu 1. Kor. 3,18 – 4,5 Vom falschen Rühmen und Richten Di., 21. Dez., 17.00h zu Jesaja 7,10–14 Verheißung des Immanuel, Gott sei mit uns
Besondere Gottesdienste im Dezember: Fr., 24. Dez., 15.15h, Christvesper, Spitalskirche Enzesfeld	Seniorenkreis im evang. Gemeindegottesdienst: Mi., 15. Dez., um 15.00 h, „Es weihnachtet sehr“. Mit den Fidorinos, Leitung: Eva Schanznig	Aktuelle Termine und Informationen, auch zu den jeweils geltenden COVID19-Bestimmungen, auf www.berndorf-evangelisch.at

RÖMISCH-KATHOLISCHE PFARRE ST. VEIT		
Mi.1./15./22.12.21, 06.00	Rorate	Pfarrkirche St. Veit
Mi 08.12.21, 10.00	Maria Empfängnis – Heilige Messe	Pfarrkirche St. Veit
Sa. 18.12.21, ab 11.00	Krankenbesuche des Herrn Pfarrer Dr. Tomo Čubela (Tel.0650-9800335)	Anmeldung: Tel. 02672-87746 (Mi.9-11h u.14-18h, Fr.9-11h)
So. 19.12.21, 10.00	4. Adventssonntag Heilige Messe mit Krankensalbung	Pfarrkirche St. Veit
Fr. 24.12.21, 16.00	Krippenandacht	Pfarrkirche St. Veit
Fr. 24.12.21, 17.30	Christmette in Ödlitz	Pfarrkirche Ödlitz
Fr. 24.12.21, 22.00	Christmette in St. Veit	Pfarrkirche St. Veit
Sa. 25.12.21, 10.00	Christtag-Festmesse	Pfarrkirche St. Veit
So. 26.12.21, 10.00	Heilige Messe zum Heiligen Stephanus	Pfarrkirche St. Veit
Fr. 31.12.21, 17.00	Danksgangsmesse für das vergangene Jahr	Pfarrkirche St. Veit

WILLKOMMEN, LIEBER WINTER.

ORIGINAL FORD SERVICE WINTER-CHECK

€ 34,-

Wir prüfen alle wichtigen Fahrzeugbestandteile auf Zustand und Funktion.



Aktion gültig bis 31.12.2021. Bei teilnehmenden Ford Partnern.

Richard Krumay e.U.

Hainfelder Straße 40, 2560 Berndorf

☎ +43 2672 82597-0 ✉ richard@krumay.at

🌐 www.krumay.at

LEADER Region Triestingtal

Aktuell läuft der **Zukunftsdialog Triestingtal 2030**. Dabei geht es um **zukunftsweisende Projekte** für die gesamte Region in Hinblick auf **Klimaschutz, Naturraum, Regionalwirtschaft, Soziales & Gemeinwohl, sowie Kultur & Tourismus**. Ganz zentral für neue Initiativen in der Region sind die Menschen dahinter. Denn Engagement und tatkräftiges Mitwirken an der Umsetzung von Projekten sind neben der Förderung die wichtigsten Erfolgsfaktoren. Genau darauf setzt das LEADER Programm.

Was ist LEADER?

LEADER ist ein EU-Programm zur **Förderung der Entwicklung im ländlichen Raum**. In den LEADER Regionen werden innovative Projekte z.B. im Tourismus gefördert. Dies erfolgt im Triestingtal durch den Verein LEADER Region Triestingtal, in dem alle Gemeinden vertreten sind und ein eigenes Regionsbüro die interkommunale Zusammenarbeit unterstützt. Die 12 Gemeinden der Region Triestingtal arbeiten seit 2007 zusammen. Berndorf war als die Stadt im Triestingtal von Anfang an dabei.

Was will die Region Triestingtal erreichen?

Ziel von LEADER ist, die **Region** in ihrer **eigenständigen Entwicklung** zu **unterstützen** und die **regionale Wertschöpfung** und **Lebensqualität** zu **verbessern**. Dies erfolgt in folgenden Aktionsfeldern:

- Wertschöpfung Regionale Wirtschaft, Ausflugstourismus, Direktvermarktung
- Naturraum, kulturelles Erbe, Energie und Klima
- Stärkung von Strukturen des Gemeinwohls

Wer kann LEADER nutzen?

Bei LEADER wird besonderer Wert auf **Eigeninitiative** gelegt. Eine zentrale Aufgabe des Regionsbüros ist **Vernetzung und Information unterschiedlicher Akteure**, eine weitere Projektentwicklung und Umsetzungsbegleitung. **Projektträger** können **Gemeinden, Vereine, Wirtschaftstreibende und Privatpersonen** sein. Die **Fördersätze** liegen zwischen **40 % und 80 %**, der Rest muss über Eigenmittel aufgebracht werden. Unterschiedliche Projektträger aus Berndorf haben bisher LEADER-Förderungen genutzt: das **Rote Kreuz**, der **Verein Tridok**, die **Jugendinitiative Triestingtal**, die **Pfadfinder Berndorf** ebenso wie die **Stadtgemeinde Berndorf**.

Projektideen können noch **bis Mai 2022** über LEADER 2014-2020 beim Land NÖ eingereicht werden. Ab 2023 startet die neue Periode, für die aktuell unter dem Titel „Zukunftsdialog Triestingtal“ eine Strategie erarbeitet wird. Interessierte sind eingeladen sich mit ihren Ideen daran zu beteiligen.

Wie profitiert Berndorf von LEADER?

Durch die laufende Vernetzung und gemeinsame Umsetzung konnten **große Projekte** wie die Errichtung des **Triesting-Gölsental Radweges** oder die **Etablierung der Jugendarbeit** unterstützt werden. In Berndorf selbst wurde z.B. die **Team Österreich Tafel**, der Umbau des **Pfadfinderheims**, das **Mädchencafe**, die **mobile Saftpresse** oder die Umsetzung des **Kreativgartens** gefördert. Das Regionsbüro im RIZ Berndorf setzt laufend regionsweite Projekte um, an denen Berndorfs Bevölkerung ebenso partizipiert. Beispiele dafür sind: z.B. die **Triestingtaler Regionalmesse**, die **Hofgenüsse**, die **Zusammenarbeit mit Schulen**, das **Update zum Energiekonzept** oder das **Foto Sammelprojekt „Lebensader Triesting“**. Für Mai 2022 ist ein **Rad Genuss Tag** in Vorbereitung.

Wie kann ich mich persönlich einbringen?

Sollten Sie Projektideen haben, die ins LEADER Programm passen, melden Sie sich bitte im Regionsbüro unter office@triestingtal.at, 02672/870 01. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Ihre Anette Schawerda
GF LEADER Region Triestingtal



Klima- und Energie-
Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende



Wolfgang Klein

KFZ-Spenglerei & Lackiererei
für sämtliche Autotypen

KAROSSERIE



FACHBETRIEB

STANDOX

Obere Ödlitzerstr. 59
2560 Berndorf III / Ödlitz
Tel. 02672 / 82 668
Fax 02672 / 82 668-43
E-Mail office.klein@aon.at

Geänderter
Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe
des Gemeindekuriers:

5. Dezember 2021

Verein Stadtmarkt

Ein sehr turbulentes Jahr geht langsam seinem Ende zu.

Unser Stadtmarkt war und ist ein besonderer gesellschaftlicher Treffpunkt für unsere Bevölkerung. Ich möchte mich bei Ihnen recht herzlich für Ihre zahlreichen Besuche im vergangenen Jahr bedanken.

Wir werden am **04.12.21** nochmals einen Markt abhalten, soweit es die Corona-Auflagen erlauben.

Mein besonderer Dank gilt natürlich der Stadtgemeinde Berndorf – vor allem den **MitarbeiterInnen des Bauhofes** und **Frau Sandra Trost** - der **Sparkasse Berndorf** und der Firma **Optik Krämer** für die Unterstützung.

Zum Abschluss möchte ich Ihnen allen zum Ausklang des Marktjahres 2021 ein schönes Weihnachtsfest und ein hoffentlich ruhigeres neues Jahr wünschen.



Ich freue mich auf ein Wiedersehen im Jahr 2022! Bitte bleiben Sie gesund, denn das ist das Allerwichtigste.

Herzlichst Ihre

Christa Kratochwil
Obfrau Verein Stadtmarkt

Bei den häufig wechselnden Verordnungen ist es uns leider nicht möglich, Sie im Gemeindegastgeber über den aktuellsten Stand zur Bibliotheksöffnung zu informieren.

Tagesaktuelle Infos finden Sie wie folgt:
www.berndorf.bvoe.at
www.facebook.com/stadtbibliothekberndorf

GESCHENKIDEE FÜR WEIHNACHTEN: JAHRESKARTE FÜR DIE BIBLIOTHEK

Eine Jahreskarte hat viele Vorteile:

Zum Preis von 24 Euro ein Jahr lang kostenlos Bücher, Zeitschriften, Hörbücher, Spiele ausborgen und auch kostenlos verlängern.

Entlehnung von DVDs um nur 1 Euro pro Woche und Stück!

Tonies Box um nur 3 Euro pro Woche!

Fragen Sie uns danach. Wir beraten Sie gerne!

SCHLIESSTAGE DEZEMBER 2021 und JÄNNER 2022

Am 8. Dezember 2021 (Maria Empfängnis) und am 6. Jänner 2022 (Heilige Drei Könige) ist die Bibliothek geschlossen.

BETRIEBSURLAUB

Die Bibliothek ist vom

24. Dezember 2021 bis zum 1. Jänner 2022 geschlossen.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Weitere Infos zu allen Veranstaltungen und Aktionen finden Sie auf unserer Homepage!

Erstmals haben wir – in limitierter Ausgabe - eigene Weihnachtsanhänger gestaltet. Diese sind in der Bibliothek gegen freie Spende zu erwerben.

Mit dem Erlös werden neue Bücher eingekauft.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Öffnungszeiten Bibliothek Berndorf, Alexanderstraße 7

Tel. 0676/84 8225 383

Mittwoch: 08:00–12:30 und 16:00–19:00 Uhr
Donnerstag: 08:00–12:30 Uhr, 16:00–18:00 Uhr
Freitag: 8:00–11:00 Uhr und 15:00–17:30 Uhr
Samstag: 8:00–12:30 Uhr

stadtbibliothek@berndorf.gv.at
www.biblioweb.at/berndorf
Besuchen Sie uns auf facebook!
www.facebook.com/stadtbibliothekberndorf

Verein Städtepartnerschaften

Am 12.10.2021 feierten wir den **56. Jahrestag der Städtepartnerschaft Berndorf – Hanamaki/Ohasama**.

Die Feier begann um 15:00 Uhr im Krupp-Stadt-Museum mit der Sonderausstellung MIWAKO no JAPAN. Hier gilt ein großer Dank Frau **Susanne Schmieder-Haslinger** für ihr außergewöhnliches Engagement.

Danach wurde um 16:30 Uhr am Guglzipf durch unseren Vereinspräsidenten, Herrn Bürgermeister **Franz Rumpler**, der **Gedenkstein** für unseren Freund **Akio YAHABA** offiziell enthüllt.

Ein großer Dank geht hier an alle Beteiligten:

Die **Stadtgemeinde Berndorf**, den **Verein Guglzipf** und allen **HelferInnen**, Firma Steinmetz sowie Bildhauermeisterin **Elisabeth Schmatzer** für Stein, Steinbearbeitung und Aufstellung, Baumeister **Karl Heinz**



Sonja Rohböck, Kunstmiedemeister Michael Panzenböck, Karl Rohrböck, Kunstkaffee Andrea Panzenböck, Steinmetz u. Bildhauermeisterin Elisabeth Schmatzer, Ulrike Klima, Profⁱⁿ. Barbara Mittermüller, Prof. Hermann Samsb, DI Herbert Rasinger, Eveline u. Adolf Klaus, Präd. Bgm. Franz Rumpler, 2. Gf. Obmann Günter Elmer, 1. Gf. Obmann Josef Büchsenmeister, Kassier Christian Rohböck, Alfred u. Anna Straßgüt, Renate Bolagh, GR Gerald Aster, LAbg a.D. Christa Kratochwil, STRⁱⁿ Birgitta Haltmeyer, STR Sebastian Krýsl

Aichberger für die Sockelausführung, Kunstschmiede **Michael Panzenböck** für die Gedenktafel, Transportunternehmen **Johann Mitterer** für den Transport und Aufstellung und Herrn **Josef Hufnagel** für Anfertigung eines geschnitzten Fassbodens für die Stadt Hanamaki.

Im Anschluss gab es ein gemütliches Beisammensein in der Waldhütte Guglzipf bei welchem noch viel über die langjährige Freundschaft geplaudert wurde. Wir danken allen, die sich Zeit genommen haben, dieses Jubiläum mit uns zu feiern,

der Vereinsvorstand

Hundeschule Berndorf gegr: 1926

Ein ereignisreicher Herbst neigt sich seinem Ende zu. Nach den erfolgreichen **Seminaren** von **Emi Hetych** und **Dr. Elisabeth Karsai** für Obedience und Alltagsthemen im September sowie dem actionreichen Sportnachmittag für Jung und Alt des ASVÖs, besuchten uns wieder die Pudelfreunde für ein Wochenendseminar mit Dr. Elisabeth Karsai. Es wurde wie immer intensiv trainiert und bei köstlichen Stärkungen des Buffets in unserem Vereinshaus noch viel mehr geplaudert. Wir sind immer wieder aufs Neue erstaunt, wie toll diese Rasse – ob Kleinpudel oder Königspudel – arbeitet und sich mit anderen Hunden versteht.

Ein weiteres Highlight stellte die **erste Herbstprüfung** dar: In der Disziplin Obedience erhielten fünf HundeführerInnen ein „Vorzüglich“ und zwei weitere ein „Sehr gut“. Auch die beiden Prüfungen zum Hundeführerschein konnten sich sehen lassen. Wir gratulieren auf das Allerherzlichste! Die **zweite Herbstprüfung** fand am 14.11.21 statt (Ergebnis zu Redaktionsschluss noch nicht bekannt).

Unsere **Weihnachtsfeier** findet am **11.12.21 ab 11h** im Vereinshaus statt. Es gibt einiges Leckeres von unseren Bäcker- und KonditormeisterInnen.

Alle Infos auf unserer Homepage: www.hundeschule-berndorf.at

Peter Gutovnik & Team



Unsere Lilly wünscht den HundebesitzerInnen und ihren „Fellnasen“ sowie all jenen, die es noch werden möchten, eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und ein wunderbares neues Jahr 2022.

Erste Faschingsgilde Berndorf

Absage der Faschings Sitzungen und des Jubiläumsballs

Aufgrund der aktuellen COVID-Situation sieht sich die Erste Faschingsgilde Berndorf veranlasst, die geplanten **Faschings Sitzungen** im **Jänner 2022** (inkl. Kartenvorverkauf 8.12.21) und den **Jubiläumsball** im **Februar 2022 abzusagen**.

Da bei diesen Veranstaltungen ein enormer und langwieriger Vorbereitungsaufwand erforderlich ist und die Corona-Entwicklung ein sinnvolles, sicheres Durchführen unserer Indoor-Events ad absurdum führt, haben wir uns schweren Herzens dazu entschlossen – wie bereits oberhalb angeführt – unsere Narrensitzen und den Ball abzusagen.

Für den **Faschingdienstag, den 1. März 2022**, haben wir zum jetzigen Zeitpunkt unser **Narrentreiben** in der

Fußgängerzone noch **in Planung** und halten Sie diesbezüglich in den nächsten Ausgaben des Gemeindeguriers auf dem Laufenden. Es würde uns natürlich sehr freuen, wenn dieses traditionelle Outdoor-Event durchgeführt werden könnte, um gemeinsam den Faschingsabschluss zu feiern!

Im Jänner 2022 wird unsere **Faschingszeitung „Der Bärenbote“** erscheinen und Sie mit humorvollen Anekdoten und Zeichnungen erfreuen! Informationen zum genauen Erscheinungsdatum und den Verkaufsstellen finden Sie im nächsten Gemeindegurier.

Selbstverständlich wollen wir als Faschingsgilde nicht ganz auf den Fasching verzichten und so haben wir geplant, Ihnen wieder zumindest **per Internet den Fasching ins Haus** zu liefern. In unseren Räumlichkeiten werden wir wieder eine Green-Box für Video-Dreharbeiten aufbauen



und damit humorvolle Videos und Beiträge drehen, um diese dann auf **www.youtube.com** der Öffentlichkeit zu präsentieren. Auch dazu kommen noch genaue Informationen im Jänner-Gemeindegurier.

Abschließend wünschen wir allen BerndorferInnen und FreundInnen des Faschings ein gutes neues Jahr und viel Gesundheit!

Ein herzliches Brumm-Brumm
Ihre Erste Faschingsgilde Berndorf

Kulinarischer Advent

10.12.21 ab 16 Uhr

11.12.21 ab 11 Uhr

Tiroler Hütte mit Tiroler Schmankerln: Graukas-Suppe und Tiroler Gröstl

Süße Hütte: Apfelinge mit Zimt und Zucker

Italienische Hütte: Pasta und italienische Weine

Rustikale Hütte: Kartoffelsuppe und Kaspresknödel

Punsch, Glühwein, Glühmost

in der
Fußgängerzone
Berndorf

10. + 11.12.21 Christkindlpostamt

11.12.21 um 15 Uhr Kasperltheater

11.12.21, 17 Uhr Prämierung der schönsten 3 Christbäume

Ein Teil der Einnahmen kommt dem Verein "Triestingtaler für Triestingtaler" zu Gute!

Eintritt nur mit den zum Eventdatum geltenden Covid-Regeln

Ehrungen ÖAV Berndorf



Die Pandemie hat uns leider nach wie vor fest im Griff und der Vorstand hat in Hinblick auf die derzeit geltenden Corona Maßnahmen der Regierung, welche sich wöchentlich ändern, von der Abhaltung unserer ordentlichen **Hauptversammlung 2021** Abstand genommen. Dieser Schritt wurde in Abstimmung mit der Vereinsbehörde, der BH Baden, getätigt.

Da auch die persönliche Ehrung von langjährigen Mitgliedern so nicht möglich ist, werden wir uns bei diesen per Brief mit einer Urkunde und Ehrenabzeichen für Ihre langjährige Treue bedanken!

Folgende **Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften** werden ausgesprochen und am Postweg durchgeführt:

70 Jahre/2021 Birbamer Josef

60 Jahre/2020-21
Büchsenmeister Josef
Elmer Hildegard

Herney Helga
Herney Karl
Worscha Elisabeth

50 Jahre/2020-21
Machura Alois
Herney Harald
Höfner Elfriede
Höfner Gottfried

40 Jahre/2020-21
Hacker Friederike
Herney Hermann
Reischer Sybille
Oboril Hannes
Wessely Manfred

25 Jahre/2020-21
Freilingner Karl
Maier Hubert
Axmann Michael
Lechner Engelbert
Reischer Franz
Reischer Martina

Herzliche Gratulation, danke für die Treue und viel Gesundheit weiterhin!

Ich möchte mich abschließend bei meinem Stellvertreter Werner Ebner, beim gesamten Vorstand sowie allen Ausschussmitgliedern und Unterstützern für ihre Tätigkeit recht herzlich bedanken.

Ehrenamtliche Tätigkeit für eine Institution bzw. für einen Verein ist in diesen Zeiten alles andere als selbstverständlich. Deshalb ein großes Dankeschön an alle!

Mit herzlichem Bergsteigergruß und den besten Wünschen für das Weihnachtsfest sowie das neue Jahr 2022 verbleibt

Andreas Kronfellner e.h.
Obmann ÖAV Sektion Berndorf
0676/ 4225343
andreas.kronfellner@uniqa.at

KOBV



Nachstehend dürfen wir Sie über die Sprechtagstermine des KOBV 2022 informieren:

BADEN

Kammer für Arbeiter und Angestellte NÖ,
Elisabethstr. 38
jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 13:00 - 14:30 Uhr

1. Halbjahr:

**5. und 19. Jänner, 2. und 16. Februar, 2. und 16. März
6. und 20. April, 4. und 18. Mai, 1. und 15. Juni**

2. Halbjahr:

**6. & 20. Juli, 3. und 17. August, 7. und 21. September
5. & 19. Oktober, 2. & 16. November, 7. & 21. Dezember**

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage sind persönliche Beratungen NUR nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 01/406 15 86-47 und unter Beachtung der Corona-Schutzmaßnahmen möglich! Für den Fall, dass für einen Termin keine Anmeldungen erfolgen, wird der Sprechtag abgesagt!

Chor Bdf-Veitsau

Nach längerer Zeit, bedingt durch die Corona-Pandemie, durften wir im Oktober endlich wieder unser traditionelles Herbstkonzert unter dem Motto „BUNTER HERBST“ im Gasthaus Sigi Groß in Veitsau veranstalten und mit Euch zwei wunderschöne Abende mit Musik und Gesang verbringen. Euren begeisterten Reaktionen zufolge dürfen wir annehmen, dass Euch unsere Liedstücke gefallen haben und bedanken uns auf diesem Weg für Eure Treue!

Wir hatten auch für Adventzeit zumindest ein **Konzert** und **Auftritte** mit anderen Chören und Musikgruppen geplant, aber aufgrund der steigenden Covid-19-Infektionszahlen müssen wir leider passen. Auch die **Messgestaltungen** im Advent in Grillenberg, Pottenstein und Berndorf sowie **Weihnachtsmette** und **Christtag** in Grillenberg können unter diesen Umständen **nicht durchgeführt** werden. Ob das **Turmblasen** des MV St.Veit und die Darbietung von Advent- und Weihnachtsliedern zu **Gerti's Punsch** am Fr 24.12.21 am Dorfplatz in Veitsau um 14:00 noch stattfinden kann, ist **ungewiß!**

Dennoch wünschen wir allen MitbürgerInnen ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Freude und viel Glück im neuen Jahr 2022, unserem 25-jährigem Chorjubiläum.

Fritz Hollenthoner, Obmann CBV

Kürbisschnitzen

Am 23.10. luden wir zum Kürbisschnitzen ins Dorftreff in St. Veit. Rund 20 Kinder folgten unserer Einladung und fertigten ganz schaurig schöne Fratzen für Halloween. Wir bedanken uns an dieser Stelle herzlich bei **Jugendgemeinderat Ing. Sebastian Zauner**, der uns die Kürbisse für diese Veranstaltung zur Verfügung gestellt hat.

Wir blicken auf ein Jahr zurück, in welchem wir doch Akzente setzen konnten, Höhepunkt war bestimmt unser Kreativ-Workshop mit der gestalteten Wand beim Dorftreff. Wir bedanken uns für das Interesse an unserer Arbeit, für die viele Unterstützung von Betrieben, die wir im letzten Jahr erhalten haben und wünschen allen eine besinnliche Adventzeit, gesegnete Weihnachten im Kreis der Familie und viel Glück im neuen Jahr.



© Kinderfreunde St. Veit



© Kinderfreunde St. Veit

Jutta Adler

Jugendgemeinderat Sebastian Zauner, Jutta Adler

40



EVN

Besuchen Sie uns im EVN Service Center Baden!

Wir informieren Sie gerne zu:

- Servicedienstleistungen (Neuanschluss Strom, Gas, Wasser)
- kabelplus: Highspeed Internet, TV, Telefonie
- kabelplusMOBILE
- Rechnung, Umzug und Tarifen
- Energieberatung
- Energieeffizienzprodukten
- Dienstleistungen (Photovoltaik, Wärmepumpe, E-Mobilität etc.)
- EVN Bonuswelt
- joulie

Ihr EVN Energieberater freut sich auf Ihren Besuch:

EVN Service Center Baden
Waltersdorfer Straße 4

Öffnungszeiten:

Mo–Fr 8:00–16:00 Uhr, Mi nach Terminvereinbarung bis 19:00 Uhr

Kinderfreunde Berndorf



Schaurig schön war es bei unserem Halloweenfest am 24.10.21 im Stadtsaal. Wir durften viele Gäste in den gruseligsten Kostümen begrüßen. Wir hoffen sehr, dass euch dieser schöne Nachmittag genauso viel Spaß gemacht hat wie uns. Äußerst kreativ ging's heuer zu in unserem Gruseltunnel zu, unter dem Motto „Verrücktes Labor“.

Wir danken der **Café Konditorei Stangl** und **Pepperl Hoppel** für all die Köstlichkeiten!

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und wir haben noch ein paar Highlights für euch geplant. Wir machen wieder bei der **Christbaumaktion von „Berndorf Aktiv“** mit (danke Monika Wallner) und laden euch am **05.12.** ein, bei der **Fackelwanderung** dabei zu sein und anschließend den **Nikolaus** zu treffen – Treffpunkt ist um ca. 17 Uhr am Bahnhof Berndorf.

Das Christkind braucht ja bei den Vorbereitungen bestimmt auch ein



Halloweenfest

bisschen Ruhe und da bietet es sich an, die Wartezeit mit uns zu verkürzen. Daher möchten wir euch zum **Kinderfreunde Weihnachtskino** einladen. Das Voting für den Film läuft bereits auf Facebook und wir basteln auch ein wenig mit euch. Es wird ein gemütlicher Nachmittag (24.12.21, 13-16 Uhr im Volksheim Berndorf, Ludwigstraße 25).

Wie immer – bei Fragen und Wünschen meldet euch gerne!

Wir wünschen euch einen schönen Jahresausklang und haben auch 2022 wieder einiges vor. Das geht aber nur gesund! Daher alles Liebe von uns, schöne Ferien, guten Rutsch und vielen Dank für all die Unterstützung, den Zuspruch und die Motivation!

Liebe Grüße

Michaela Müller

0664/17 34 773

berndorf@kinderfreunde.at

41

Freie Aktive Jugend



Hinten: Sascha Vuckovic, Gerhard Brümmer, Alfred Lajda, Jürgen Sieder
Vorne: STR Gerhard Ullrich, Obfrau Melanie Ullrich

Gewinnspiel der FAJ

Wie alle Jahre wieder, werden wir im Dezember auf der **Facebook-Seite „Freie Aktive Jugend“**, ein neues Gewinnspiel starten. Um an der **Verlosung** am **18.12.** teilzunehmen, müssen Sie einfach nur den **Beitrag für das Gewinnspiel teilen** und im Kommentar-Fenster unseres Originalbeitrages den Vermerk „geteilt“ hinterlassen.

Es gibt viele schöne Sachpreise zu gewinnen, die ab 19.12. zur Abholung bereit stehen.

Angeschafft wurden die Preise vom Erlös, den die ältere Generation der FAJ durch die Teilnahme am Sportklub-Flohmarkt des SC-Berndorf, organisiert durch GRⁱⁿ Silvia Hromadka, erzielen konnte.

NÖAAB Preisschnapsen



38. NÖAAB Preisschnapsen am 5.11.2021 im Gasthaus Groiss

Am 5.11.2021 fand das 38. NÖAAB Preisschnapsen im Gasthaus Groiss mit tollen Preisen für die ersten 16 Plätze statt. Alle TeilnehmerInnen spielten mit viel Elan und Ehrgeiz ihre zahlreichen Partien. Es war eine Freude, dabei zuzusehen und mit den Spielern mitzuzitern. Besonders freute uns die Teilnahme der zahlreichen Damen, die sich wacker gegen ihre männlichen Gegner schlugen und von denen die meisten einen der ersten 16 Plätze erzielen konnten.

Ich bedanke mich bei allen TeilnehmerInnen sowie bei allen Stadt- und Gemeinderätinnen, bei Bürgermeister **Franz Rumpler**, Bürgermeisterin **Michaela Schneidhofer**, den Landtagsabgeordneten **Christoph Kainz** und **Josef Balber** sowie allen **Berndorfer Gewerbetreibenden** für die gespendeten Preise.

Michaela Zadrzil

42

Neu in Berndorf

Seniorenvilla
1908  2014

*Betreutes Wohnen
Rund um die Uhr und Tagesbetreuung
durch Pflegefachpersonal*

Kleinfelder Straße 3
2560 Berndorf

Auskunft unter : T 0676 5068188
E-Mail seniorenvillaberndorf@gmx.at

 **VOLKSBANK
WIEN**



**... in unserer Filiale
Berndorf**

Treten Sie ein in die größte Volksbank Österreichs im Großraum Wien oder informieren Sie sich online über attraktive Angebote auf www.volksbankwien.at!

2560 Berndorf, Hernsteinerstraße 2
Tel.: 02672 / 82 217 • E-mail: berndorf@volksbankwien.at

www.volksbankwien.at

VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.

Hundezonen



E.L.A. -Dogs-Club



Orte der Begegnung oder Orte der Konflikte?

Rechtliche Grundlagen in einer Hundefreilaufzone:

TierhalterInnen sind verpflichtet, ihre Tiere so zu verwahren bzw. zu beaufsichtigen, dass diese **keine Schäden an Personen, Sachen oder anderen Tieren** verursachen. Dies gilt auch in einer Hundefreilaufzone.

Deshalb ist es wesentlich, dass der Hund in einer Hundefreilaufzone die **Grundkommandos** der Hundeerziehung beherrscht. Sollte es zu einem Schaden durch einen freilaufenden Hund kommen, muss der Hundehalter beweisen, dass er seiner Aufsichtspflicht nachgekommen ist. Um Probleme zu vermeiden, ist die **wechselseitige Rücksichtnahme** aller Hundehalter, die eine Freilaufzone in Anspruch nehmen, Grundvoraussetzung.

Worauf muss in einer Hundefreilaufzone geachtet werden:

- Begrüßung von **Neuankömmlingen**: Hunde abrufen, damit der dazukommende Hund Zeit hat, sich einzufinden.
- **Spielverhalten**: Hundehalter müssen erkennen, ob ein Spiel stattfindet oder ob dieses bereits gekippt ist.
- Bewegung: Die **Hundehalter** müssen **in Bewegung** bleiben, dies reduziert ein territoriales Verhalten.
- Klein – Groß: Auf die **Größenunterschiede** der Hunde achten.
- **Futter/Spielzeug**: NICHT in der Freilaufzone verwenden.
- Beobachten: Die **Hunde** sind immer zu **beobachten**, um rechtzeitig eingreifen zu können, wenn ein Konflikt entsteht.
- **Hundekot**: Dieser muss natürlich immer **entfernt** werden.
- **Rudelbildung**: Muss **erkannt und beendet** werden – hohes Konfliktpotenzial!
- Eigener Hund: Fühlt er sich wohl? Wenn nicht, Freilaufzone verlassen.

Wer darf NICHT in die Hundezone:

Unverträgliche Hunde (Maulkorb schützt nicht immer vor Verletzungen), läufige Hündinnen, kranke bzw. verletzte Tiere.

Hundezonen sollen den Alltag bereichern und den **Hunden** einen **Sozialkontakt ohne Leine** ermöglichen. Sie bieten aber auch **hohes Konfliktpotenzial**, wenn die Teilnehmer sich nicht an die Spielregeln halten und können für die Hunde mehr Schaden anrichten als Nutzen erzielen. Deshalb ist es wichtig, dass der jeweilige Hundehalter eine gute Hundeschule absolviert hat, und seinen sowie die anderen Hunde richtig lesen kann.

Wer keine Hundefreilaufzone besuchen möchte, findet aber gerade bei uns am Land genügend alternative Möglichkeiten, seinen Hund artgerecht auszulasten.

E.L.A. -Dogs-Club

Martina Krumay, Jutta Schöllner
www.ela-dogsclub.com

d'Enzian z'Berndorf

Die Schnalzer- und Brauchtumsgruppe d'Enzian z'Berndorf wünscht allen Gemeindebürgern von Berndorf ein friedliches Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für 2022. Sitt und Brauch der Alten wollen wir erhalten!



Pensionistenverband



PENSIONISTEN
VERBAND
ÖSTERREICHS

Richtig.
Wichtig.
Stark.

Am 29.10.2021 fand im Gasthaus Groß unsere Hauptversammlung mit Neuwahlen statt. **Richard Maier** wurde als **neuer Obmann** gewählt. Er bedankte sich bei **Traude Hoffer** sowie **Brigitte Kohanek** für ihre Tätigkeiten und Traude Hoffer wurde von ihm zur Ehrenobfrau ernannt. Folgende weitere Ehrungen wurden

von der Bezirksobfrau **Hannelore Lechner** gemeinsam mit Ehrenobfrau Traude Hoffer und Obmann Richard Maier vorgenommen: Für die 25-jährige Mitgliedschaft wurden **Helga Bauer, Hilde Baumgartner** und **Anna Wöhrer** geehrt, für ihre 30-jährige Mitgliedschaft **Johanna Mittermüller, Christine Wilfingseder, Frida Stoiber,**

Friedrich Jäger, Maria Jäger, Hans-Peter Winkelmayr und **Ingrid Hofschuster**. Zwei weitere Ehrungen bekamen die anwesenden Damen **Irene Hejduk-Gaislechner** für ihre 38-jährige Mitgliedschaft und **Hildegard Lorenz** als ältestes Mitglied mit 91 Jahren. Wir gratulieren allen nochmal recht herzlich.



NEUJAHRSKONZERT

Arthur Krupp-Symphonieorchester
unter der Leitung von Gerhard Lagrange



1.1.22

16.00 Uhr
Stadttheater Berndorf

Kartenbestellung: 02672/82253/43, www.oeticket.com
oder office@buehnen-berndorf.at

Erst-
beratungs-
termin
kostenlos



Jenny
Haslbauer, BA

Praxis
für Psychotherapie
& Beratung

Psychotherapeutin in Ausbildung
unter Supervision

J. F. Kennedy-Platz 2 | 2560 Berndorf
info@praxis-haslbauer.at
0660/48 07 478



www.praxis-haslbauer.at

 **berndorf**
tradition & design since 1843

KRAL
Berndorf

statt 298,-
129,99

Valencia
Ganitur 60 tlg.

**TOP
AKTION**



Bücher • Büro • Schenken • Schule • Tischkultur & Genuss

KRAL IST MEHR
www.kral-berndorf.at

BESUCHEN
SIE AUCH
UNSERE NEUE
WEBSITE



Freitag 10.12
Samstag 11.12

-15%

&
Ein
Geschenk
warten
auf Sie

joyful

TINA

Boutique _Tina

krupp stadt museum BERNDORF
Bahnhofstraße 4
2560 Berndorf
02672/81 376 + 0676/84 8225 382
kruppstadtmuseum@berndorf.gv.at
www.kruppstadt-berndorf.at



Museumsgütesiegel bis 2026 verlängert



Im Rahmen des Österreichischen **Museumstages 2021** wurde in Graz das Museumsgütesiegel für das **krupp stadt museum BERNDORF** verlängert.

48 Museen wurden ausgezeichnet, davon 18 Neuerleihungen und 30 Verlängerungen. Somit tragen **österreichweit 299** Museen das Gütesiegel! Ziel des „Österreichischen Museumsgütesiegels“ ist es, Museen, die sich besonders für Qualitätskontrolle und Qualitätsverbesserung einsetzen, hervorzuheben. Das Sammeln, Bewahren, Ausstellen, Erforschen und Vermitteln von Kulturgut stehen im Zentrum der Aktivitäten, um unser gemeinsames kulturelles Erbe für uns und kommende

Generationen zu bewahren. Das nach internationalen Standards definierte Museumsgütesiegel ist Anerkennung für die bisher geleistete Museumsarbeit und klarer Auftrag für die Zukunft.

In einem mehrstufigen Verfahren, dem sich Museen freiwillig unterziehen, werden Museen durch eine Jury evaluiert. Diese setzt sich aus je zwei Vertreter:innen der österreichischen Museumsverbände Museumsbund Österreich und ICOM Österreich zusammen.

Wir sagen DANKE!!!

an Frau Brigitta Geißendörfer (Bayern) und Frau Maybritt Faith-Ell (Schweden)

die dem krupp stadt museum BERNDORF wunderbare und einzigartige Exponate geschenkt haben. Natürlich werden wir die in ihrer Form **einmaligen Exponate** im musealen Kontext in der Dauerausstellungen präsentieren. Schenkungen und Leihgaben unterstützen die Tätigkeit des krupp stadt museums BERNDORF in ganz besonderer Weise. Durch diese Erweiterung des Bestandes kann den Besuchern in Hinkunft ein vollständigeres Bild, dieser für Berndorf bedeutungsvollen Epoche, geboten werden. Wir freuen uns sehr über die großzügigen Schenkungen von Frau Geißendörfer (Bottlegefäß) und Frau Faith-Ell (Bild) an das Museum, in denen sich auch das Vertrauen für unsere museale Arbeit widerspiegelt.



Weihnachtswünsche

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit im neuen Jahr!

Vereine und Institutionen

ARBÖ Berndorf-Triestingtal

ASKÖ Berndorf

ATUS St. Veit

Bedienstete der Stadtgemeinde Berndorf

Berndorf aktiv

Bibliothek Berndorf

Brauchtumsgruppe St. Veit/Triesting

Chorgemeinschaft Berndorf-Veitsau

Erhaltung der Niederfeldkapelle

Feuerwehrjugend Berndorf

Förderer der Erhaltung der Berndorfer Stilklassen

Förderverein der Kulturgüter der Pfarre
St. Margareta

Freie aktive Jugend

Freiwillige Feuerwehr Berndorf-Stadt

Freiwillige Feuerwehr St. Veit

Freiwillige Feuerwehr Ödlitz

Freiwillige Feuerwehr Veitsau

Gebrauchshundesportverband Ortsgruppe
Berndorf

Hilfswerk Triestingtal

Kameradschaftsbund St. Veit/Ödlitz

Kapelle am Hermannsplatz

Kinderfreunde Berndorf I & II

Musikverein St. Veit

Österreichische Turn- und Sportunion St. Veit an
der Triesting

Pensionistenverband Berndorf St. Veit

Rotes Kreuz Berndorf/St. Veit

Sportklub Berndorf

Stadtchor Berndorf

Stockschützen und Seniorenturner der UNION
St. Veit/Triesting

Verein Städtepartnerschaft

Volkshilfe Berndorf I

Waldhütte Guglzipf

Die **VP Berndorf - Wir für Berndorf** wünscht allen GemeindegängerInnen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr 2022!

Team SPÖ – Berndorf St. Veit Ödlitz Veitsau/Steinhof wünschen Ihnen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2022!

Die **Liste Zukunft Berndorf (LZB)** wünscht allen Berndorferinnen und Berndorfern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2022!

Die **FPÖ Berndorf** wünscht allen Berndorferinnen und Berndorfern frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022!

Die **Bürgerliste UBV- Unser Berndorf Verändern** wünscht allen GemeindegängerInnen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes neues Jahr 2022!

DER IMPFBUS KOMMT NACH BERNDORF!

Samstag, 04.12.2021
von 10 – 13 Uhr
Kislingerplatz 2
vor dem Gemeindeamt

Jetzt
impfen
gehen!



Stadtgemeinde Berndorf, Stadttamt
Kislinger-Platz 2, 2560 Berndorf | Druck: Druck.at

IHR PERSÖNLICHES BERNDORF TAXI!

D.M. Busreisen + Taxi

Ihr Busreisenpartner in NÖ & Wien

**TAXI-FAHRTEN -
GÜNSTIGE ORTSTARIFE**
0699/199 43 094

**Anfragen/Buchungen der Fahrten
& Busreservierungen**
(z.B. Schulfahrten, Betriebsausflüge etc.)

Hr. Dejan Mitic, 0664/2105306, E-Mail: dm-bus@gmx.at



mein wlan plus

mehr fernsehen,
internet, telefonie
& mobile, **mehr ich**

Jetzt bis zu
**6 Monate
gratis!***

Kein Grundentgelt
auf alle Produkte!*

Zeitversetztes
TV-Vergnügen
mit **MAGIC TV**



Unsere
Handytarife:
schon ab
€ 8,99**
/ Monat

0800 800 514 / kabelplus.at

Anschlussentgelt geschenkt!*

kabelplus

alles im plus

* Aktion gültig bis 31.01.2022 bei Neuanschaffung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, OAN und kabelplusMOBILE Produkte). 3 Monate kein Grundentgelt auf alle Produkte bei 24 Monaten Vertragsdauer, ab dem 4. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Bei Anmeldung von complete oder complete MAGIC TV (MEDIUM, LARGE oder X-LARGE) 6 Monate kein Grundentgelt auf complete oder complete MAGIC TV (MEDIUM, LARGE oder X-LARGE) bei 24 Monaten Vertragsdauer, ab dem 7. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt (<https://www.kabelplus.at/privat/service/downloads>). Bei Neuanschaffung / Upgrade aller complete MAGIC TV Produkte 2 Monate kein Grundentgelt auf MAGIC TV premium (das Produkt MAGIC TV premium wird automatisch nach 2 Monaten deaktiviert und kann danach über die MAGIC TV UHD-Box zum Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt gebucht werden. Aktion exklusive Entgelte für MAGIC TV premium, HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachenpakete Russisch u. Serbisch, Adult, zusätzlicher Speicher, Hardwaremiete und kabelTEL Gesprächsentgelt. Zusätzlich Internet-service-Pauschale lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich. ** Alle Infos auf kabelplusmobile.at

Apotheke zur hl. Dreifaltigkeit

sympathisch – kompetent – vertraut



BGM Franz Rumpler, BGMⁱⁿ Michaela Schneidhofer, Vize-BGM Hubert Karl, Mag. pharm. Dr. Barbara Neubauer, Dr. Andreas Wurzinger, Mag. pharm. Heidi Wurzinger, Mag. pharm. Dr. Friedrich Tschochner, Mag. pharm. Ingrid Tschochner-Kollarich

Gemäß diesem Motto feierte die Apotheke Berndorf dieses Jahr ihr **120-jähriges Bestehen**. Am 20. April 1901 wurde von **Apotheker Victor Tschochner** in Berndorf eine neue Apotheke eröffnet. Eine damalige Pionierleistung war der Einbau einer Zentralheizung und die elektrische Beleuchtung. 1931 übernahm sein Sohn Mag. pharm. **Victor Tschochner jun.** und nach dessen Tod 1957 **Mag. pharm. Dr. Friedrich Tschochner** die Apotheke. Dr. Friedrich Tschochner, der 25 Jahre lang verschiedene Spitzenpositionen des Apothekerstandes bekleidete, ist bis heute noch Konzessionär der Apotheke.

1992 führte **Mag. Heidi Wurzingers** Weg nach ihrem Pharmaziestudium in Graz nach Berndorf, wo sie in der Apotheke Zur Heiligen Dreifaltigkeit den Apothekerberuf unter Anleitung von Dr. Friedrich Tschochner und Frau **Mag. Gertrude Franke** „von der Pieke auf“ erlernen konnte. Mit 01.01.2002 übernahm Frau Magister Heidi Wurzinger als Pächterin die moderne Apotheke, die sie seitdem mit ihrem Gatten **Dr. Andreas Wurzinger** sehr erfolgreich leitet.

Neue Zeit braucht neue Wege

Der Apothekenalltag hat sich im Laufe der Zeit sehr verändert und die Anforderungen an eine zeitgemäße Apotheke wurden immer vielfältiger und umfangreicher. **2010** wurde der **große Umbau** der Apotheke in Angriff genommen.

In der neuen Apotheke konnte Fr. Mag. Wurzinger all jene Dinge weiter ausbauen, die für sie im Apothekerberuf von Bedeutung sind. Dazu zählt neben dem persönlichen und empathischen Umgang mit Kunden vor allem die hohe Kompetenz ihrer Mitarbeiter. „Wir haben unser Personal in allen Bereichen immer motiviert und gefördert. Laufende Fort- und Weiterbildungen und die damit einhergehende Kompetenz sind sicherlich Grundlagen dafür, dass die Apotheke Berndorf weit über die Lokalgrenzen hinaus großes Ansehen genießt.“

Sie finden bei uns ...

Das Spektrum der Apotheke und der Drogerie reicht dabei von der **klassischen Arzneimittelherstellung** über **Homöopathie, Orthomolekulare Medizin, Ernährungsberatung, Darmgesundheit, Aromatherapie,**

Dermokosmetik bis hin zum **kinesiologischen Taping**. In dieser Wohlfühlapotheke können sich die Kunden wirklich mit allen Problemen gut betreut fühlen.

Einige Fakten zur heutigen Apotheke: es lagern ca. **7000 verschiedene Medikamente und Artikel** mit über 24000 Packungen in der Apotheke. Neben Fertigarzneimitteln werden in der Apotheke **Hausspezialitäten** sowie **individuell und maßgeschneiderte Arzneien** nach Vorschrift des behandelnden Arztes angefertigt.

... und das machen wir auch noch

Die Apotheke zur hl. Dreifaltigkeit ist immer ein **Blickfang** – sei es durch ihre **außergewöhnlichen Auslagen** oder die **vielen Aktivitäten** wie die Organisation von Vorträgen, Mitwirkung an Gesundheitstagen, Wanderungen („G'sunde Runde“). Die in Zusammenarbeit mit der Gemeinde regelmäßig durchgeführten **„Rückenfit“-Kurse** fanden bei der Bevölkerung großen Anklang. In Erinnerung geblieben sind sicherlich **„1001 Nacht der Sinne“** und die **„Lange Nacht der Apotheke“**, bei der die Berndorfer Bevölkerung die Gelegenheit hatte, hinter die Kulissen

sen zu blicken und den Apothekenalltag kennen zu lernen. Auch **Schul-
klassen und Kindergartengruppen**
waren regelmäßig zu Gast in der
Apotheke, um den Kindern einen
Einblick in den Betrieb und in die
verschiedenen Berufe zu vermitteln.
Ein weiterer wichtiger Bereich ist
die **pharmazeutische Betreuung des
Pflege- und Betreuungszentrums
„Haus Theaterpark“** in Berndorf.

All dies zeigt, dass für Frau Mag.
Wurzinger immer der Mensch und
die Betreuung der Menschen im Mit-
telpunkt standen. *„Ich werde mit einem
lachenden und einem weinenden Auge
aus dem Berufsleben treten. Den Kon-
takt mit unseren Kunden und die per-
sönlichen Gespräche werde ich besonders
vermissen. Ich möchte mich einerseits
bei meinem Mitarbeiterteam für ihren
Einsatz und das Engagement und an-
dererseits bei allen Kunden für ihre lang-
jährige Treue und das entgegengebrachte
Vertrauen bedanken. Unseren Nachfol-
gern **Dr. Barbara Neubauer** und ihrem
Gatten **Mag. Helmut Neubauer** wün-
schen wir viel Erfolg und Kraft bei der
Weiterführung des Betriebes.“*



Apotheken-Team 2020: „Zusammen schaffen wir das“ Vorderste Reihe: Irene Klodner, Marianne Hajek, Susanne Korec, Nina Kolb, Ursula Winkler Mittlere Reihe: Mag. Sabrina Mayer, Mag. Ramona Bohusch, Mag. Heidi Wurzinger, Mag. Andrea Holzer, Mag. Tamara Kaufmann, Lydia Zemsauer, Mag. Sabine Tiefenbrunner, Hinterste Reihe: Tanja Nikolic, Mag. pharm. Dr. Barbara Neubauer, Georgeta Tomescu, Nicole Graf

Apotheke zur Hl. Dreifaltigkeit & Drogerie

Dr. Friedrich Tschochner KG
Pächterin: Mag. Heidi Wurzinger
2560 Berndorf, Hainfelder Str. 14
Tel.: 02672/82 224 Fax: DW -12
eMail: office@apotheke-berndorf.at
www.apotheke-berndorf.at

Wir möchten uns für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen während unserer 20-jährigen Apothekenleitung bedanken! Es war uns immer ein Anliegen, mit all unserer Energie und Empathie für SIE und Ihre Wünsche und Probleme da zu sein. Unserer Nachfolgerin, Mag. pharm. Dr. Barbara Neubauer und ihrem Gatten wünschen wir viel Erfolg und Freude an den neuen Herausforderungen!



Frohe Weihnachten und viel Glück im Neuen Jahr

wünschen wir all unseren Kunden
und danken für Ihr Vertrauen

Ihre Mag. Heidi Wurzinger, Dr. Andreas Wurzinger
und das Team der Apotheke

sympathisch - kompetent - vertraut

Wir liefern Ergebnisse - Sie profitieren!

Sie denken daran, Ihre Immobilie zu verkaufen?

Guter Rat ist nicht teuer - sondern bei RE/MAX für Sie kostenfrei!

Sie möchten eine Immobilie verkaufen oder kaufen, vermieten oder mieten?

Ich bin gerne für Sie persönlich da!

Herzlichst Ihre

Claudia Lang

0650 280 2800

c.lang@remax-welcome.at



RE/MAX
Welcome



SPARKASSE

Pottenstein

Was zählt, sind die Menschen.



© Salinger

Finster ist!
Und jetzt?

ETS ELEKTRO
TECHNIK
SCHIFFNER

Fällt die Stromversorgung für einzelne Regionen oder in weiten Teilen des Landes aus, spricht man von einem **Blackout**. An ein **Notstromaggregat** können Sie die wichtigsten Verbraucher (Tiefkühltruhe, Beleuchtung, Pumpen, evtl. Heizung usw.) direkt anschliessen. Solche Kleinaggregate für das Eigenheim sind in der Anschaffung durchaus **leistbar**. Allerdings ist bei ihrem Betrieb einiges zu beachten, da es sich um Geräte mit **Verbrennungsmotor** handelt. Beispielsweise die Wahl des richtigen **Aufstellungsortes** und die **Lagerung von Treibstoff**. Haben Sie bereits eine **PV-Anlage**? Nachgerüstet mit einem **Stromspeicher** ist diese eine Möglichkeit zur **Blackout-Vorsorge**. Für eine genaue Bedarfs- und Problemanalyse kontaktieren Sie uns gerne.

Elektrotechnik Schiffner GmbH | Leobersdorfer Straße 26 | A-2560 Berndorf
M: 0664/88 19 95 01 | W: www.et-schiffner.at | E: office@et-schiffner.at

Jubilarehrungen

90. GEBURTSTAG

Herr Hugo Pauritsch
Leobersdorfer Straße 8
2560 Berndorf

Herr Karl Mika
Leobersdorfer Straße 6/40
2560 Berndorf

100. GEBURTSTAG

Frau Adele Sulzer
Leobersdorfer Straße 8
2560 Berndorf

DIAMANTENE HOCHZEIT

Fam. Helga und Alois Luyer
Sonnleitenstraße 6
2560 Berndorf

*Herzlichen
Glückwunsch*

51

*Back Deine Karriere
richtig an!*

Wir suchen
Verstärkung für unsere MANNschaft

**VERKAUFS-
UND SERVICEKRÄFTE**

m/w, für unsere Filiale in
2560 Berndorf, Leobersdorfer Straße 2

Bewerben Sie sich jetzt!

Weitere Infos unter www.dermann.at/karriere oder
senden Sie Ihre Unterlagen direkt an:
ayse.barmaksiz@dermann.at





UNSER

X LAGERHAUS

Die Kraft fürs Land

Die kennen sich aus im Lagerhaus.

Fachwerkstätte
Baustoffcenter
Haus & Garten
Autohandel
Tankstelle

Baustoffe und Haus & Gartenmarkt

Tel. 02672/82421, E-Mail: pottenstein@rlg.rlh.at
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.-17.00 Uhr, Sa: 8.00-12.00 Uhr

Fachwerkstätte & Kleinmotoristik

Tel. 02672/82425, E-Mail: wkst_pottenstein@rlg.rlh.at
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.00-16.00 Uhr

Bahnstraße 21, 2563 Pottenstein

lagerhaus.at/rlg